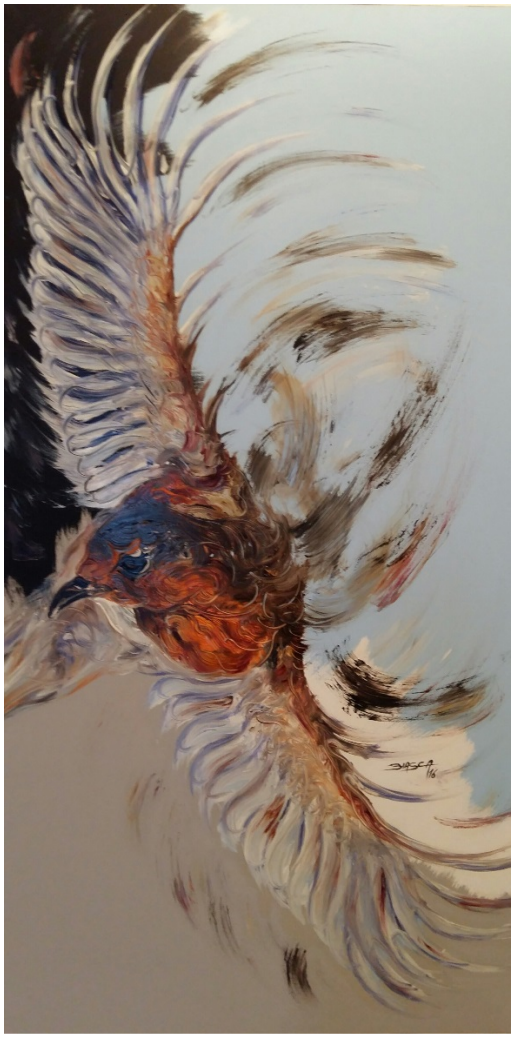


"Picet in volo"

opera dell'artista Ivano Biasca (Biascart)
di Savosa collocata all'entrata principale
della Casa comunale per i 20 anni (2016)

COMUNE DI SAVOSA

Consiglio comunale

Seduta ordinaria del 6 giugno 2016

Comune di Savosa
Via Cantonale 10 – 6942 Savosa

AVVISO DI CONVOCAZIONE

Il Consiglio Comunale di Savosa è convocato in sessione ordinaria il giorno di

lunedì 6 giugno 2016 alle ore 20:30

presso la sala delle sue riunioni, per discutere e deliberare sul seguente

ordine del giorno:

1. Apertura della Presidente uscente e procedure preliminari.
2. Verbale delle discussioni seduta ordinaria del 14 dicembre 2015.
3. Verbale delle discussioni seduta costitutiva del 2 maggio 2016.
4. Nomina dell'Ufficio Presidenziale: 1 presidente, 1 primo vicepresidente, 1 secondo vicepresidente e 2 scrutatori.
5. MM 1/2016 - Consuntivo 2015 del Comune.
6. MM 2/2016 - Sostituzione canalizzazioni via Belvedere e adiacenze scuola elementare. Richiesta credito totale di CHF 1'050'000.00.
7. MM 3/2016 - Concessione attinenza comunale Signora Bonuccelli Maria.
8. MM 4/2016 - Concessione attinenza comunale Signora Ballouz Aline.
9. MM 5/2016 - Concessione attinenza comunale Signor Sauvêtre Louis e figlio Sauvêtre Cabral Mario.
10. MM 6/2016 - Concessione attinenza comunale Signor Simone Roberto.
11. MM 7/2016 - Concessione attinenza comunale Signora Ieri Alessandra.
12. MM 8/2016 - Concessione attinenza comunale Signorina Simone Ilaria.
13. MM 9/2016 - Concessione attinenza comunale Signorina Schmidhuber Julia.
14. Mozioni e interpellanze.
15. Chiusura della sessione.

Con stima.

Presidente del Consiglio Comunale

Glaser Tomasone Helena

Savosa, 04 maggio 2016

2. Verbale discussioni seduta ordinaria 14 dicembre 2015

VERBALE

Il Consiglio comunale di Savosa è convocato con avviso personale e all'albo comunale per la sessione ordinaria lunedì 14 dicembre 2015, presso la sala delle sue riunioni per discutere e deliberare sul seguente

ordine del giorno:

1. Apertura del Presidente e procedure preliminari.
2. Verbale delle discussioni seduta ordinaria 26 maggio 2015.
3. MM 11/2015 - Regolamento comunale per la gestione dei rifiuti - versione Capitolo tasse a seguito ratifica SEL.
4. MM 12/2015 - Preventivo 2016 del Comune e fissazione moltiplicatore d'imposta comunale 2016.
5. MM 13/2015 - Posa impianto fotovoltaico sul tetto dell'edificio scolastico ala aule SE e palestra. Richiesta credito di CHF 130'000.00.
6. MM 14/2015 - Interventi di ristrutturazione della Scuola dell'infanzia. Richiesta credito di CHF 72'000.00.
7. MM 15/2015 - Risanamento pavimentazioni stradali - vie Selva Grande e Piè di Ronco. Richiesta credito di CHF 175'000.00.
8. MM 16/2015 - Cura del bosco del Parco Vira e sistemazione percorsi pedonali. Richiesta credito di CHF 100'000.00.
9. MM 17/2015 - Allestimento Piano generale di smaltimento PGS del Comune di Savosa. Richiesta credito di CHF 540'000.00.
10. MM 18/2015 - Concessione attinenza comunale Signor Bosca Luigi e figli Bosca Febe e Bosca Tommaso.
11. MM 19/2015 - Concessione attinenza comunale Signora Erokhina Viktoriya.
12. MM 20/2015 - Concessione attinenza comunale Signor Gasparro Stefano.
13. MM 21/2015 - Concessione attinenza comunale Signor Vidovic Josip.
14. Mozioni e interpellanze.
15. Chiusura della sessione.

Giorno e ora della seduta: lunedì 14 dicembre 2015 - 20:30

1. Apertura del Presidente e procedure preliminari.

Apertura.

Presidente
Saluta i presenti e il pubblico, scusa il Consigliere comunale Maurizio Campagna che ha comunicato l'assenza alla Cancelleria e Lorenzo Puglisi che ci raggiungerà verso le 21.00.

Invita il Segretario a procedere all'appello.

Appello

1. Beltrami Regula
2. Bernasconi Alan
3. Broggini Renato
4. Bullard Broggini Jennifer
5. Campagna Jon

6. Cappellini Tarolli Claudia
7. Crivelli Cecilia
8. Ferrini Chiara
9. Foletti Marco
10. Glaser Tomasone Helena
11. Klaue Kaj
12. Koch Urs
13. Mascioni Veruska
14. Medici Santino
15. Natalucci Marco
16. Paglialunga Georg
17. Reichlin Stefano
18. Schärer Stéphanie
19. Schubiger Patrick
20. Sigismondi Puglisi Gabriella
21. Solcà Sandro
22. Tarolli Fabrizio
23. Torrente Filippo
24. Torrente Roberto
25. Trapletti Agostino
26. Zellweger Guido

Totale consiglieri comunali presenti: 26

Assenti: Campagna Maurizio, Foletti Diego
Puglisi Lorenzo (partecipa dalla trattanda no. 5)

Per il Municipio: Schärer Raffaele, Quadri Marco, Crivelli Raffaella, Foletti Ivo, Rosselli Edi

Presidente del Consiglio comunale: Koch Urs
Vice Presidente: Glaser Tomasone Helena
Segretario: Barelli Christian

Scrutatori: Beltrami Regula, Sigismondi Puglisi Gabriella

2. Verbale delle discussioni seduta ordinaria 26 maggio 2015

Verbale del 26 maggio 2015.

Presidente
Il verbale è stato distribuito con il fascicolo della presente seduta per cui la votazione può avvenire in dispensa della lettura.

Chiede se ci sono osservazioni.

Nessuna osservazione.

Dispositivo di risoluzione
Il verbale delle discussioni della seduta ordinaria del 26 maggio 2015 è approvato.

Votazione del dispositivo:
Presenti: 26 Favorevoli: 26 Contrari: -- Astenuti: --

Verbalizzazione

Il segretario dà lettura della verbalizzazione del dispositivo di risoluzione. Messa ai voti, la verbalizzazione è approvata con:

Votazione della verbalizzazione:
Presenti: 26 Favorevoli: 26 Contrari: -- Astenuti: --

3. MM 11/2015 - Regolamento comunale per la gestione dei rifiuti - versione Capitolo tasse a seguito ratifica SEL.

Modifica Regolamento gestione rifiuti.

Presidente
Invita i relatori delle Commissioni della legislazione e gestione a leggere i rapporti.

Beltrami Regula
Dà lettura del rapporto della Commissione della legislazione.

Dopo approfondita analisi, la Commissione della legislazione propone l'accettazione del Messaggio Municipale n. 11/2015 riguardante il Regolamento comunale per la gestione dei rifiuti del 3 giugno 2013 con la modifica degli articoli 11, 12, 13, 14, articoli già preliminarmente definiti in collaborazione con la SEL e l'Ufficio cantonale dei rifiuti.

Campagna Jon
Dà lettura del rapporto della Commissione della gestione.

La Commissione della Gestione condivide i contenuti del Messaggio e rileva che non vi sono modifiche circa gli aspetti finanziari richiamata la prima versione del Regolamento per la gestione rifiuti del 3.6.2013 approvata dal CC il 26.05.2015, ma unicamente correzioni a livello formale.

Presidente
Apre la discussione.

Nessuno prende la parola.

Presidente
Passa alla votazione sul complesso delle proposte di modifica degli articoli 11, 12, 13 e 14 del Regolamento per la gestione dei rifiuti del 3 giugno 2013, data l'assenza di emendamenti.

Dispositivo di risoluzione
1. Il Regolamento comunale per la gestione dei rifiuti del 3 giugno 2013 è modificato agli articoli 11-12-13-14, come ai contenuti dell'allegato 1 che è parte integrante del presente Messaggio.
2. Le modifiche entrano in vigore dal 1. gennaio 2016 previa ratifica cantonale.

Votazione del dispositivo:
Presenti: 26 Favorevoli: 26 Contrari: -- Astenuti: --

Verbalizzazione
Il segretario dà lettura della verbalizzazione del dispositivo di risoluzione. Messa ai voti, la verbalizzazione è approvata con:

Votazione della verbalizzazione:
Presenti: 26 Favorevoli: 26 Contrari: -- Astenuti: --

4. MM 12/2015 - Preventivo 2016 del Comune e fissazione moltiplicatore d'imposta comunale 2016.

Preventivo e importo di fabbisogno 2016.

Presidente
Invita il relatore della Commissione della gestione a leggere il rapporto.

Campagna Jon
Dà lettura del rapporto.

Dopo aver passato in rassegna tutte le voci rilevanti e aver analizzato la documentazione sottoposta, in particolare a seguito delle delucidazioni del capo-dicastero Marco Quadri inerenti gli aumenti di costo al Dicastero Previdenza sociale, specificatamente alla voce "Contributo per anziani ospiti di istituti privati (570.365.10), la Commissione della Gestione propone al Consiglio Comunale di voler risolvere l'approvazione del preventivo 2016 che presenta un fabbisogno di CHF 6'475'815.95 e la fissazione del moltiplicatore d'imposta comunale per l'anno 2016 al 75%. La Commissione si complimenta con il Municipio e l'Amministrazione per la forma della nuova presentazione dei conti a seguito della modifica del programma.

Presidente
Informa che saranno passate in rassegna le singole voci e il Municipio avrà la possibilità di fornire complementi d'informazione.
Chiede ai Consiglieri se ci sono interventi di carattere generale.

Torrente Roberto
Per il Gruppo PLR, quale entrata in materia, si complimenta con il Municipio per l'importante lavoro di contenimento della spesa. I servizi al momento sono giustamente mantenuti. D'altra canto, pur rilevando un preventivo elaborato con attenzione, è preoccupato per l'evoluzione della spesa degli investimenti. Si dovrà magari anche intervenire sui costi del personale. Preavviseranno ad ogni modo positivamente i conti.

Zellweger Guido
Per il Gruppo PPD, sposa la tesi del collega. Il lavoro del Municipio non è facile perché molte spese sono imposte. Bisognerà ancora impegnarsi per contenere il deficit. D'altro canto il moltiplicatore può essere un fattore incentivante per l'arrivo di nuovi contribuenti.

Quadri Marco
Il costo del personale ammonta a 1/3 circa della spesa complessiva. I dipendenti a ruolo non sono in numero eccessivo e i relativi costi sono pure legati per esempio all'aumento del numero degli allievi per classe. Il preventivo è allestito in modo prudenziale anche per il fatto che si lavora su dati non aggiornati, basti pensare che l'ultimo gettito accertato è del 2012; ci sono inoltre ancora diverse tassazioni non ancora evase. Osserva d'altro canto che i consuntivi chiudono di regola meglio dei preventivi, verosimilmente anche il caso di quello del 2015, che potrebbe chiudere con un minor deficit. Inoltre il Cantone gioca contro caricando oneri ai Comuni, che per il 2016 assommano a oltre CHF 200'000.00. È fiducioso per un incremento del gettito.

Presidente
Informa che le votazioni, conformemente all'art. 163 cpv. 2 della LOC, avverranno sui singoli emendamenti e sul complesso; non dovranno pertanto essere votate sistematicamente le singole voci di preventivo.

Amministrazione generale
Costi CHF 1'034'700.00 / Ricavi CHF 72'400.00

Nessuno prende la parola.

Sicurezza pubblica
Costi CHF 552'855.00 / Ricavi CHF 69'000.00

Torrente Roberto
In qualità di Comandante del polo, chiede un ulteriore impegno per la formazione di nuovi agenti, per il completamento degli effettivi come previsto dalla nuova legge; non bisogna infatti limitarsi a pubblicare concorsi per agenti già formati, sottraendoli alla Città.

Quadri Marco
Risponde che la PCN crede molto nella formazione anche per gli effettivi già inseriti nel Corpo. Non vi è la politica di "portar via" gli agenti da Lugano, attualmente la PCN sta formando due nuovi agenti. Rileva d'altra parte che per i prossimi 2-3 anni sarà difficile incrementare gli effettivi dati i costi. La PCN è il Corpo più numeroso e completo della Regione dopo ovviamente la Città polo.

Educazione
Costi CHF 1'730'130.00 / Ricavi CHF 379'900.00
Nessuno prende la parola.

Cultura e tempo libero
Costi CHF 230'210.00 / Ricavi CHF 20'000.00
Nessuno prende la parola.

Salute pubblica
Costi CHF 55'000.00 / Ricavi CHF 0.00
Nessuno prende la parola.

Previdenza sociale
Costi CHF 2'142'970.00 / Ricavi CHF 16'500.00
Nessuno prende la parola.

Traffico
Costi CHF 975'350.00 / Ricavi CHF 201'600.00
Nessuno prende la parola.

Protezione ambiente e sistemazione del territorio
Costi CHF 582'000.00 / Ricavi CHF 423'000.00
Nessuno prende la parola.

Economia pubblica
Costi CHF 88'800.00 / Ricavi CHF 110'200.00
Nessuno prende la parola.

Finanze e imposte
Costi CHF 1'608'000.95 / Ricavi CHF 1'231'600.00
Nessuno prende la parola.

Presidente
Mette in votazione il punto 1 e 2 del dispositivo di risoluzione del Messaggio con la definizione dell'importo di fabbisogno da prelevare a mezzo imposta e con votazione successiva sarà trattata la fissazione del moltiplicatore d'imposta.

Dispositivo di risoluzione
1. E' approvato il preventivo 2016 del Comune di Savosa.

2. Il Municipio è autorizzato a prelevare, a mezzo imposta comunale, l'importo di fabbisogno di CHF 6'475'815.95.

Votazione del dispositivo:
Presenti: 26 Favorevoli: 26 Contrari: -- Astenuti: --

Verbalizzazione
Il segretario dà lettura della verbalizzazione del dispositivo di risoluzione. Messa ai voti, la verbalizzazione è approvata con:

Votazione della verbalizzazione:
Presenti: 26 Favorevoli: 26 Contrari: -- Astenuti: --

Fissazione moltiplicatore 2016.

Presidente
Chiede se ci sono altri interventi in merito al moltiplicatore d'imposta comunale.

Nessun intervento.

Mette in votazione il punto 3 del dispositivo di risoluzione del Messaggio che fissa il moltiplicatore 2016 al 75%.

Dispositivo di risoluzione
3. Il moltiplicatore d'imposta comunale per l'anno 2016 è fissato al 75%.

Votazione del dispositivo:
Presenti: 26 Favorevoli: 26 Contrari: -- Astenuti: --

Verbalizzazione
Il segretario dà lettura della verbalizzazione del dispositivo di risoluzione. Messa ai voti, la verbalizzazione è approvata con:

Votazione della verbalizzazione:
Presenti: 26 Favorevoli: 26 Contrari: -- Astenuti: --

5. MM 13/2015 - Posa impianto fotovoltaico sul tetto dell'edificio scolastico ala aule SE e palestra. Richiesta credito di CHF 130'000.00.

Posa impianto fotovoltaico tetto SE.

Presidente
Saluta il Consigliere comunale Lorenzo Puglisi che ha raggiunto il consesso.
Invita i relatori delle Commissioni edilizia e opere pubbliche e gestione a leggere i rapporti.

Paglialunga Georg
Dà lettura del rapporto della Commissione edilizia e opere pubbliche.

Sentite le approfondite spiegazioni dell'On. Sindaco e del Tecnico comunale e dopo la discussione sul tema, la Commissione propone al Consiglio comunale, all'unanimità dei presenti, l'approvazione del Messaggio Municipale 13/2015 inerente alla richiesta di credito di CHF

130'000.00 per la posa dell'impianto fotovoltaico sul tetto dell'edificio scolastico ala aule SE e palestra.

Campagna Jon
Dà lettura del rapporto della Commissione della gestione.

La Commissione della Gestione propone al Consiglio Comunale di voler risolvere l'approvazione del credito di CHF 130'000.00 per la posa di un impianto fotovoltaico sul tetto della scuola elementare e palestra. Suggerisce di coinvolgere gli allievi nell'ambito del progetto e di coinvolgere la popolazione caricando i dati riassuntivi dell'andamento annuo anche sul sito.

Presidente
Apre la discussione.

Cappellini Tarolli Claudia
Si complimenta con il Municipio per l'importante segnale che va nella direzione di un implemento delle energie rinnovabili. Auspica che pure altri Enti possano seguire l'esempio di Savosa.

Zellwegger Guido
Si complimenta a sua volta con il Municipio per aver deciso di realizzare in proprio l'investimento. Inoltre sarà anche possibile, nel tempo, ricavarne un guadagno.

Presidente
Mette in votazione il dispositivo di risoluzione.

Dispositivo di risoluzione
1. È concesso un credito di CHF 130'000.00 per la posa di un impianto fotovoltaico sul tetto piano dell'edificio scolastico ala aule scuole elementari e della palestra.
2. Dal Fondo energie rinnovabili (FER) sarà attinto il 50% della spesa da conteggiare in deduzione dell'investimento.
3. La partecipazione RIC sarà contabilizzata annualmente, nella gestione corrente, quale vendita di energia.
4. La spesa sarà iscritta nella gestione investimenti sotto la rispettiva voce e attivata a bilancio quale bene amministrativo.
5. La stessa sarà ammortizzata nella misura minima del 6% come previsto dall'art. 12 cpv. 2 del Regolamento sulla gestione finanziaria e contabilità dei Comuni.
6. La data di decadenza del credito è fissata al 30 giugno 2017 ai sensi dell'art. 13 cpv. 3 LOC.

Votazione del dispositivo:
Presenti: 27 Favorevoli: 27 Contrari: -- Astenuti: --

Verbalizzazione
Il segretario dà lettura della verbalizzazione del dispositivo di risoluzione. Messa ai voti, la verbalizzazione è approvata con:

Votazione della verbalizzazione:
Presenti: 27 Favorevoli: 27 Contrari: -- Astenuti: --

6. MM 14/2015 - Interventi di ristrutturazione della Scuola dell'infanzia. Richiesta credito di CHF 72'000.00.

Ristrutturazione SI.

Presidente
Invita i relatori delle Commissioni edilizia e opere pubbliche e gestione a leggere i rapporti.

Paglialunga Georg
Dà lettura del rapporto della Commissione edilizia e opere pubbliche.

Sentite le esaustive spiegazioni dell'On. Sindaco e del Tecnico comunale e dopo la discussione sul tema, la Commissione propone al Consiglio comunale, all'unanimità dei presenti, l'approvazione del Messaggio Municipale 14/2015 inerente alla richiesta di credito di CHF 72'000.00 per gli interventi di ristrutturazione della Scuola dell'infanzia.

Campagna Jon
Dà lettura del rapporto della Commissione della gestione.

La Commissione della Gestione propone al Consiglio Comunale di voler risolvere l'approvazione del credito di CHF 72'000.00 per la progettazione di massima della ristrutturazione della scuola dell'infanzia e sostituzione del quadro elettrico.

Presidente
Apre la discussione.

Zellweger Guido
Rileva che è residente nel ridente Comune di Savosa dalla nascita e ai tempi l'asilo era ubicato a Porza. L'immobile attuale ha 45 anni e sente il peso degli anni pur se sono stati eseguiti dei lavori di ristrutturazione. È ora di intervenire in modo importante; rileva d'altra parte che questo è unicamente il credito per la progettazione e osserva pure che il nuovo impianto elettrico sarà mantenuto.

Presidente
Mette in votazione il dispositivo di risoluzione.

Dispositivo di risoluzione
1. È concesso un credito di CHF 72'000.00 per la progettazione di massima inerente gli interventi di ristrutturazione della Scuola dell'infanzia e la sostituzione del quadro elettrico.
2. La spesa sarà iscritta nella gestione investimenti sotto la rispettiva voce e attivata a bilancio quale bene amministrativo.
3. La stessa sarà ammortizzata nella misura minima del 6% come previsto dall'art. 12 cpv. 2 del Regolamento sulla gestione finanziaria e contabilità dei Comuni.
4. La data di decadenza del credito è fissata al 30 giugno 2017 ai sensi dell'art. 13 cpv. 3 LOC.

Votazione del dispositivo:
Presenti: 27 Favorevoli: 27 Contrari: -- Astenuti: --

Verbalizzazione
Il segretario dà lettura della verbalizzazione del dispositivo di risoluzione. Messa ai voti, la verbalizzazione è approvata con:

Votazione della verbalizzazione:
Presenti: 27 Favorevoli: 27 Contrari: -- Astenuti: --

7. MM 15/2015 - Risanamento pavimentazioni stradali - vie Selva Grande e Piè di Ronco.
Richiesta credito di CHF 175'000.00.

Risanamento pavimentazioni stradali.

Presidente
Invita i relatori delle Commissioni edilizia e opere pubbliche e gestione a leggere i rapporti.

Paglialunga Georg
Dà lettura del rapporto della Commissione edilizia e opere pubbliche.

Sentite le approfondite spiegazioni dell'On. Sindaco e del Tecnico comunale e dopo un'approfondita discussione sul tema, la Commissione propone al Consiglio comunale, all'unanimità dei presenti, l'approvazione del Messaggio Municipale 15/2015 inerente alla richiesta di credito di CHF 175'000.00 per il risanamento delle pavimentazioni stradali della Via Selva Grande e Via Piè di Ronco.

Campagna Jon
Dà lettura del rapporto della Commissione della gestione.

La Commissione della Gestione propone al Consiglio Comunale di voler risolvere l'approvazione del credito di CHF 175'000.00 per il risanamento delle pavimentazioni stradali di via Selva Grande e parzialmente di via Piè di Ronco.

Presidente
Apre la discussione.

Zellweger Guido
È rimasto sorpreso dalla vastità della rete stradale, di ben 11 km. Nel caso del credito richiestoci, basta recarsi in loco per verificare il degrado del manto stradale. Gli interventi sono concordati con le Aziende. In futuro anche altre strade dovranno essere sistemate.

Presidente
Mette in votazione il dispositivo di risoluzione.

Dispositivo di risoluzione
1. È concesso un credito di CHF 175'000.00 per il risanamento delle pavimentazioni stradali di via Selva Grande e parzialmente di via Piè di Ronco.
2. Le partecipazioni delle Aziende sono da conteggiare in deduzione dell'investimento.
3. La spesa sarà iscritta nella gestione investimenti sotto la rispettiva voce e attivata a bilancio quale bene amministrativo.
4. La stessa sarà ammortizzata nella misura minima del 10% come previsto dall'art. 12 cpv. 2 del Regolamento sulla gestione finanziaria e contabilità dei Comuni.
5. La data di decadenza del credito è fissata al 31 dicembre 2016 ai sensi dell'art. 13 cpv. 3 LOC.

Votazione del dispositivo:
Presenti: 27 Favorevoli: 27 Contrari: -- Astenuti: --

Verbalizzazione
Il segretario dà lettura della verbalizzazione del dispositivo di risoluzione. Messa ai voti, la verbalizzazione è approvata con:

Votazione della verbalizzazione:
Presenti: 27 Favorevoli: 27 Contrari: -- Astenuti: --

8. MM 16/2015 - Cura del bosco del Parco Vira e sistemazione percorsi pedonali.
Richiesta credito di CHF 100'000.00.

Cura del bosco Parco Vira e sistemazione percorsi pedonali.

Presidente
Invita i relatori delle Commissioni edilizia e opere pubbliche e gestione a leggere i rapporti.

Paglialunga Georg
Dà lettura del rapporto della Commissione edilizia e opere pubbliche.

Sentite le esaustive spiegazioni dell'On. Sindaco e del Tecnico comunale e dopo la discussione sul tema, la Commissione propone al Consiglio comunale, all'unanimità dei presenti, l'approvazione del Messaggio Municipale 16/2015 inerente alla richiesta di credito di CHF 100'000.00 per la cura del bosco del Parco Vira e la sistemazione dei percorsi pedonali.

Campagna Jon
Dà lettura del rapporto della Commissione della gestione.

La Commissione della Gestione propone al Consiglio Comunale di voler risolvere l'approvazione del credito di CHF 100'000.00 per la cura del bosco del Parco Vira e la sistemazione dei percorsi pedonali. Questo intervento, a 20 anni di distanza, è inserito in un'opera di rivitalizzazione dell'importante paesaggio di valore ambientale.

Presidente
Apre la discussione.

Bullard Broggini Jennifer
Chiede dov'è prevista la posa del corrimano lungo il sentiero Rovello-S.Maurizio.

Quadri Marco
Sono previsti unicamente un paio di metri in un punto scosceso verso S.Maurizio.

Torrente Roberto
Condivide che il parco, polmone naturale, richiede effettivamente un intervento per salvaguardarlo. Domanda se è prevista una compensazione per la legna che resta di proprietà dell'Azienda. Sarebbe stato interessante metterla a disposizione dei cittadini.

Sindaco
Nell'offerta è previsto un ristorno per il ritiro della legna. Si potrà valutare la consegna alla popolazione riservata comunque la problematica di un taglio confacente.

Presidente
Mette in votazione il dispositivo di risoluzione.

Dispositivo di risoluzione
1. È concesso un credito di CHF 100'000.00 per la cura del bosco del Parco Vira e la sistemazione di percorsi pedonali.
2. La spesa sarà iscritta nella gestione investimenti sotto la rispettiva voce e attivata a bilancio quale bene amministrativo.
3. La stessa sarà ammortizzata nella misura minima del 4% come previsto dall'art. 12 cpv. 2 del Regolamento sulla gestione finanziaria e contabilità dei Comuni.
4. La data di decadenza del credito è fissata al 31 dicembre 2017 ai sensi dell'art. 13 cpv. 3 LOC.

Votazione del dispositivo:
Presenti: 27 Favorevoli: 27 Contrari: -- Astenuti: --

Verbalizzazione
Il segretario dà lettura della verbalizzazione del dispositivo di risoluzione. Messa ai voti, la verbalizzazione è approvata con:

Votazione della verbalizzazione:
Presenti: 27 Favorevoli: 27 Contrari: -- Astenuti: --

9. MM 17/2015 - Allestimento Piano generale di smaltimento PGS del Comune di Savosa. Richiesta credito di CHF 540'000.00.

Allestimento PGS.

Presidente
Invita i relatori delle Commissioni edilizia e opere pubbliche e gestione a leggere i rapporti.

Paglialunga Georg
Dà lettura del rapporto della Commissione edilizia e opere pubbliche.

Sentite le approfondite spiegazioni dell'On. Sindaco e del Tecnico comunale e dopo un'attenta discussione sul tema, la Commissione propone al Consiglio comunale, all'unanimità dei presenti, l'approvazione del Messaggio Municipale 17/2015 inerente alla richiesta di credito di CHF 540'000.00 per l'allestimento del Piano generale di smaltimento (PGS) del Comune di Savosa.

Campagna Jon
Dà lettura del rapporto della Commissione della gestione.

La Commissione della Gestione propone al Consiglio Comunale di voler risolvere l'approvazione del credito di CHF 540'000.00 per l'allestimento del Piano generale di smaltimento PGS del Comune. Nonostante l'importante investimento, lo studio è indispensabile per assecondare i disposti di legge in vigore e disporre della documentazione per una visione presente e futura delle opere da effettuare. È pure la base per la richiesta dei contributi di costruzione per le canalizzazioni.

Presidente
Apre la discussione.

Zellweger Guido
La spesa oggetto di discussione è il completamento del credito di CHF 60'000.- votato 1 anno e mezzo fa da questo consesso. L'investimento è importante ma occorre anche rilevare che l'attuale piano data di 25 anni. Il nuovo documento sarà utile, nella necessità di lavori puntuali sulla proprietà privata e pubblica, per individuare la rete di canalizzazioni.

Sindaco
Il PGS è un documento indispensabile per indicare le priorità d'intervento e i costi per il risanamento delle condotte. È pure la premessa per le richieste di sussidio cantonale e per la riscossione dei contributi di costruzione delle canalizzazioni. Il documento sarà preparato nell'arco di 2-3 anni. Per l'allestimento del catasto privato è richiesta la partecipazione dei proprietari dei fondi.

Trapletti Agostino
Come rilevato in Commissione della gestione è ora rassicurato dal fatto che i lavori si protrarranno su più anni così da spalmare la spesa.

Bernasconi Alan
Data la spesa, rileva assolutamente importante l'aggiornamento continuo dei dati anche per i nuovi rilevamenti.

Sindaco
Osserva che alcune componenti della spesa saranno aggiudicate con concorso ad invito ed è quindi fiducioso che il costo potrà essere più contenuto rispetto a quanto prospettato nel Messaggio.

Presidente
Mette in votazione il dispositivo di risoluzione.

Dispositivo di risoluzione
1. Al Municipio è concesso un credito di CHF 540'000.00 per l'allestimento del Piano generale di smaltimento (PGS) del Comune di Savosa.
2. Il sussidio cantonale, il contributo del Centro di manutenzione delle strade cantonali e le partecipazioni dei proprietari dei fondi per l'allestimento dei catasti privati sono da conteggiare in deduzione dell'investimento.
3. La spesa sarà iscritta nella gestione investimenti sotto la rispettiva voce e attivata a bilancio quale bene amministrativo.
4. La stessa sarà ammortizzata nella misura minima del 25% come previsto dall'art. 12 cpv. 2 del Regolamento sulla gestione finanziaria e contabilità dei Comuni.
5. È fissata al 31 dicembre 2017 la data di decadenza del credito ai sensi dell'art. 13 cpv. 3 LOC.

Votazione del dispositivo:
Presenti: 27 Favorevoli: 27 Contrari: -- Astenuti: --

Verbalizzazione
Il segretario dà lettura della verbalizzazione del dispositivo di risoluzione. Messa ai voti, la verbalizzazione è approvata con:

Votazione della verbalizzazione:
Presenti: 27 Favorevoli: 27 Contrari: -- Astenuti: --

10. MM 18/2015 - Concessione attinenza comunale Signor Bosca Luigi e figli Bosca Febe e Bosca Tommaso.

Naturalizzazione Signor Bosca Luigi e figli.

Presidente
D'intesa con la Commissione, informa che si darà lettura dei rapporti in una sola tornata. Di seguito l'assistente di polizia distribuirà le schede di voto dei postulanti che saranno pure ritirate tutte assieme.
Invita il relatore della Commissione legislazione a leggere i rapporti.

Beltrami Regula
Dà lettura dei rapporti.

Concessione attinenza comunale Signor Bosca Luigi e figli Bosca Febe e Bosca Tommaso
Dopo attento esame e proficua discussione, la Commissione propone all'unanimità di accordare l'attinenza comunale al signor Bosca Luigi e figli Bosca Febe e Bosca Tommaso.

Concessione attinenza comunale Signora Erokhina Viktoriya
Dopo attento esame e proficua discussione, la Commissione propone all'unanimità di accordare l'attinenza comunale alla Signora Erokhina Viktoriya.

Concessione attinenza comunale Signor Gasparro Stefano
Dopo attento esame e proficua discussione, la Commissione propone all'unanimità di accordare l'attinenza comunale al Signor Gasparro Stefano.

Concessione attinenza comunale Signor Vidovic Josip
Dopo attento esame e proficua discussione, la Commissione propone all'unanimità di accordare l'attinenza comunale al Signor Vidovic Josip.

Presidente
Apre la discussione.

Ferrini Chiara
Chiede di conoscere i candidati.
Gli stessi si annunciano.

Presidente
Informa che il sistema di voto, segreto, è disciplinato dal Regolamento comunale.

Naturalizzazione Signor Bosca Luigi e figli.

Presidente
Comunica il risultato della votazione. Dà il benvenuto nella comunità di Savosa e formula i migliori auguri.
Applauso.

Dispositivo di risoluzione
1. La domanda di naturalizzazione del Signor Bosca Luigi - 1971 e figli Bosca Febe - 2009 e Bosca Tommaso - 2012 è accolta.
2. Al Signor Bosca Luigi - 1971 e figli Bosca Febe - 2009 e Bosca Tommaso - 2012 è concessa l'attinenza del Comune di Savosa.

Votazione del dispositivo:
Presenti: 27 Favorevoli: 23 Contrari: 3 Astenuti: 1

Verbalizzazione
Il segretario dà lettura della verbalizzazione del dispositivo di risoluzione. Messa ai voti, la verbalizzazione è approvata con:

Votazione della verbalizzazione:
Presenti: 27 Favorevoli: 27 Contrari: -- Astenuti: --

11. MM 19/2015 - Concessione attinenza comunale Signora Erokhina Viktoriya.

Naturalizzazione Signora Erokhina Viktoriya.

Presidente
Comunica il risultato della votazione. Dà il benvenuto nella comunità di Savosa e formula i migliori auguri.
Applauso.

Dispositivo di risoluzione
1. La domanda di naturalizzazione della Signora Erokhina Viktoriya - 1973 è accolta.
2. Alla Signora Erokhina Viktoriya - 1973 è concessa l'attinenza del Comune di Savosa.

Votazione del dispositivo:
Presenti: 27 Favorevoli: 20 Contrari: 5 Astenuti: 2

Verbalizzazione
Il segretario dà lettura della verbalizzazione del dispositivo di risoluzione. Messa ai voti, la verbalizzazione è approvata con:

Votazione della verbalizzazione:
Presenti: 27 Favorevoli: 27 Contrari: -- Astenuti: --

12. MM 20/2015 - Concessione attinenza comunale Signor Gasparro Stefano.

Naturalizzazione Signor Gasparro Stefano.

Presidente
Comunica il risultato della votazione. Dà il benvenuto nella comunità di Savosa e formula i migliori auguri.
Applauso.

Dispositivo di risoluzione
1. La domanda di naturalizzazione del Signor Gasparro Stefano - 1979 è accolta.
2. Al Signor Gasparro Stefano - 1979 è concessa l'attinenza del Comune di Savosa.

Votazione del dispositivo:
Presenti: 27 Favorevoli: 19 Contrari: 7 Astenuti: 1

Verbalizzazione
Il segretario dà lettura della verbalizzazione del dispositivo di risoluzione. Messa ai voti, la verbalizzazione è approvata con:

Votazione della verbalizzazione:
Presenti: 27 Favorevoli: 27 Contrari: -- Astenuti: --

13. MM 21/2015 - Concessione attinenza comunale Signor Vidovic Josip.

Naturalizzazione Signor Vidovic Josip.

Presidente
Comunica il risultato della votazione. Dà il benvenuto nella comunità di Savosa e formula i migliori auguri.
Applauso.

Dispositivo di risoluzione
1. La domanda di naturalizzazione del Signor Vidovic Josip - 1984 è accolta.
2. Al Signor Vidovic Josip - 1984 è concessa l'attinenza del Comune di Savosa.

Votazione del dispositivo:
Presenti: 27 Favorevoli: 19 Contrari: 8 Astenuti: --

Verbalizzazione
Il segretario dà lettura della verbalizzazione del dispositivo di risoluzione. Messa ai voti, la verbalizzazione è approvata con:

Votazione della verbalizzazione:
Presenti: 27 Favorevoli: 27 Contrari: -- Astenuti: --

14. Mozioni e interpellanze.

Mozioni.

Presidente
Rende partecipe il consesso di una sua riflessione: si domanda cosa può pensare l'ospite di oltre oceano sull'andamento delle votazioni che sono risultate praticamente unanimi; forse potrebbe pensare di essere capitato in un Paese con regime totalitario.

Comunica che al tavolo presidenziale non sono state consegnate mozioni. Chiede se ci sono Consiglieri comunali che intendono sottoporne.

Nessun intervento.

Interpellanze.

Presidente
Comunica che al tavolo presidenziale sono pervenute due interpellanze del Gruppo dei Verdi: "realizzazione meridiana presso le scuole" e "recupero acqua piovana".
Invita però prima il Municipio a riprendere la tematica della gestione del Parco Vira.

Sindaco
Informa dei passi che il Municipio ha espletato. In data 2 luglio 2015 si è determinato sull'interrogazione del Consigliere Alan Bernasconi e sulla petizione sottoscritta da 68 persone, trasmettendo la risposta all'interrogante e a tutti i Consiglieri comunali e ai promotori della petizione. In data 15 luglio 2015 è stato trasmesso un complemento d'informazione. Nel frattempo il Signor Rizzi ha chiesto e ottenuto un incontro con il Municipio svoltosi lo scorso 25 agosto; nel medesimo incontro il Municipio si è impegnato a prendere ulteriormente posizione a conclusione della fase di monitoraggio (fine novembre). In questi giorni risponderemo al Signor Rizzi; vi anticipiamo che non sono emersi importanti disagi per cui si rendano necessari aggiuntivi inasprimenti della relativa Ordinanza. A mente del Municipio la convivenza tra fruitori del Parco e vicini confinanti non è compromessa e i grill non creano particolari molestie.

Presidente
Chiede se ci sono interventi in merito.

Bernasconi Alan
Non è soddisfatto della risposta. La politica della nuova Ordinanza è stata un pagliativo. Quest'estate vi sono stati comunque problemi in parte mitigati dal divieto assoluto di accendere i

fuochi all'aperto. Rientrato questo divieto gli utenti hanno subito iniziato a grigliare. Rimarca che è stato tacciato da parte di alcuni colleghi di voler chiudere il Parco; non è assolutamente il suo pensiero, semmai desidera migliorare l'immagine dell'area aumentando anche le proposte per i bambini. Per la casetta si può semplicemente optare per dei grill a gas, così da evitare rischi di inquinamento come capitato per l'acqua della fontana. Chiede al Municipio di rivalutare la problematica; si aspetta una risposta nel senso di un miglioramento della situazione, altrimenti si vedrà costretto ad interpellare il Cantone per delucidazioni o lanciare un referendum popolare.

Sindaco
La casetta può essere occupata fino alle 19.00. Sono inoltre stati intensificati i controlli da parte della PCN e della Città di Lugano; semmai vi è pure la possibilità di contattare il 117. Sono poi stati introdotti da tempo i posteggi a pagamento tutti i giorni e limitata alle 22.00 l'occupazione del Parco. In occasione del monitoraggio, durante il quale per un mese era in vigore il divieto di accendere fuochi all'aperto, la griglia alla casetta è stata utilizzata solo una decina di volte da cittadini esclusivamente di Savosa che corrispondono CHF 25.00 per la griglia e CHF 50.00 per la casetta. In relazione all'inquinamento delle acque rileva che la questione è stata ingigantita: rileva che possedeva un cane e che, sentendo l'odore, non avrebbe mai bevuto quell'acqua; il padrone doveva anzitutto tenere al guinzaglio il cane, quest'ultimo verosimilmente non propriamente "veloce". A riguardo del miglioramento della zona, il credito votato stasera per la riqualifica dell'area va proprio nella direzione auspicata dal Consigliere Bernasconi. Il Parco si presta per le diverse attività senza che le stesse entrino in conflitto.

Quadri Marco
All'incontro con il Signor Rizzi era presente anche il Signor Delucchi che a suo tempo lamentava problemi di inquinamento fonico; i disagi sono nel frattempo rientrati. Anche il contesto generale è accettabile.

Bernasconi Alan
Per eventuali schiamazzi notturni si può far capo alla polizia, mentre il problema del Parco Vira è la messa a disposizione dei grill che attirano persone da fuori Comune. Auspica che il Parco Vira diventi un parco per bambini e per la cittadinanza di Savosa.

Ferrini Chiara
Per i rumori dà atto che la situazione è migliorata ma eliminando i grill le persone fuori Comune non sarebbero più attratte e si eviterebbe anche il ritrovarsi con spazzatura sparsa ovunque.

Mascioni Veruska
Osserva che i proprietari dei cani pagano una tassa e che devono essere tutelati dall'Autorità; gli fa male sentire ridere il consesso perché il cane ha bevuto dell'acqua dalla fontana. Concorda che il cane doveva essere tenuto al guinzaglio.

Sindaco
Rimarca che alla fontana è stato praticato un foro così che l'acqua non si possa più fermare.

Torrente Roberto
Trova peccato che la casetta debba essere abbandonata entro le 19.00, e che si abbia precluso una maggiore occupazione da parte dei nostri cittadini, quando comunque il parco è aperto fino alle 22.00.

Sindaco
In merito alla casetta, vi erano problematiche di rumori molesti. La nuova Ordinanza è volta ad una miglior convivenza tra i fruitori del Parco e il vicinato.

Rosselli Edi
Lui stesso è stato contattato per segnalare che la chiusura alle 19.00 della casetta è penalizzante.

A riguardo dell'inquinamento, dagli esami è emerso che l'acqua della fontana non è risultata così tossica come è stato fatto intendere. Personalmente non farebbe bere il cane ad ogni pozza.

Mascioni Veruska
Chiede ad ogni modo rispetto per i cani che sono comunque soggetti ad una tassa.

Presidente
Invita il rappresentante del Gruppo I Verdi del Ticino a leggere l'interpellanza inerente al recupero dell'acqua piovana e di seguito il Municipio a fornire la risposta.

Cappellini Tarolli Claudia
Dà lettura del testo.

Signori Sindaco e Municipali,
con la presente, avvalendoci delle facoltà concesse dalla Legge (art.66 LOC, art. 32 Regolamento comunale) ci permettiamo d'interpellare il Municipio sul recupero di acqua piovana:
La gestione dell'acqua e il suo utilizzo efficiente sono un importante passo verso una politica di risparmio delle risorse. L'acqua piovana passa dai nostri tetti alle canalizzazioni e finisce al depuratore senza essere utilizzata. Dall'altra parte l'acqua di falda o di sorgente viene depurata e resa potabile e quindi utilizzata anche per l'irrigazione di orti e giardini o come acqua di scarico delle toilettes. Questo modello non è né efficiente né ecologico, in quanto si utilizza energia per depurare acqua piovana non utilizzata e si utilizza energia per rendere potabile l'acqua per l'irrigazione, sprecando una risorsa importante.
Chiediamo al Municipio se è disposto ad approfondire questa tematica ad esempio proponendo ai cittadini che irrigano i propri giardini e orti di dotarsi di sistemi di recupero dell'acqua piovana con incentivi all'acquisto e dando l'esempio per quanto riguarda gli orti comunali o l'irrigazione di altri luoghi di proprietà del comune.
Ringraziandovi per l'attenzione che vorrete dare a questa tematica, vi porgiamo i migliori saluti.
I Verdi del Ticino
Claudia Cappellini Tarolli, Kaj Klaue, Urs Koch e Fabrizio Tarolli

Sindaco
Dà lettura della risposta.

<u>Premessa</u>
Il Municipio, se l'interpellanza è presentata almeno 7 giorni prima della seduta, è tenuto a rispondere nella seduta stessa. Come già fatto rimarcare, invitiamo i Consiglieri comunali a non attendere l'ultimo momento ad interrogare il Municipio, visto anche che la data della convocazione del Consiglio comunale è già nota almeno 30 giorni prima. Nel caso che ci occupa l'interpellanza è pervenuta il 9 dicembre, quindi ben oltre i termini. Nondimeno il Municipio – considerato in particolare come trattasi verosimilmente dell'ultima seduta della legislatura – vi propone la relativa risposta.
<u>Nel merito</u>
Il Municipio condivide il principio di un uso parsimonioso dell'acqua.
A tale proposito il Municipio ha di recente sottoscritto una convenzione con l'Azienda Acqua Potabile di Paradiso improntata proprio sul principio di causalità con l'obiettivo di ridurre i consumi di questo bene prezioso.
Un'altra iniziativa finalizzata ad un uso parsimonioso dell'acqua è stata discussa in questo Consiglio comunale con l'approvazione del credito per l'elaborazione del PGS. Questo documento tratterà nello specifico anche il tema della migliore gestione possibile delle acque chiare e meteoriche. L'obiettivo è quello di inviare all'impianto di depurazione il minor quantitativo di acque pulite e di restituire invece alla falda freatica il maggior quantitativo possibile di acque chiare.
Già oggi il nostro PGC prevede delle zone a sistema separato, dove le acque chiare e meteoriche vengono convogliate direttamente nei riali. Per le zone a sistema misto (acque luride e chiare

miscelate) la gran parte delle acque meteoriche, in caso di precipitazioni, viene comunque già smaltita nei ricettori naturali attraverso gli scaricatori di piena, acqua quindi che non perviene al depuratore. Per le nuove costruzioni, dove il terreno è permeabile, si prevede la posa di pozzi perdenti.
Entrando nello specifico delle richieste contenute nell'interpellanza il Municipio risponde:
Il Municipio è disposto a versare degli incentivi a quei privati che decidono di dotarsi di un serbatoio per il recupero dell'acqua piovana?
In considerazione del fatto che di serbatoi per il recupero di acqua piovana ve ne sono di tutti i tipi, dimensioni e prezzi, alcuni dei quali nemmeno a norma (per la problematica della zanzara tigre) o perché grossi dissipatori di energia, il Municipio non ritiene vi siano le premesse necessarie per il versamento di incentivi mirati.
Il Municipio intende dotarsi di serbatoi per il recupero di acqua piovana presso gli orti comunali o altre strutture pubbliche?
Gli orti comunali, non essendo dotati di costruzioni con tetti, non offrono la possibilità di raccogliere l'acqua piovana. Per gli altri stabili comunali le ridotte superfici verdi presenti non giustificano l'intervento in quanto il rapporto costi/benefici risulterebbe molto negativo.
Distinti saluti.

Presidente
Chiede se gli interpellanti sono soddisfatti.

Cappellini Tarolli Claudia
Solo in parte, si riferiva infatti a sistemi con filtri, appositamente fabbricati per raccogliere l'acqua piovana.

Rosselli Edi
Alla risposta del Municipio, aggiunge che il Comune è circondato da sorgenti d'acqua che viene trattata prima di entrare nelle case con speciali filtri. La raccolta dell'acqua piovana presenta un rapporto costo-benefici molto negativo.

Presidente
Invita il rappresentante del Gruppo I Verdi del Ticino a leggere l'interpellanza a riguardo della realizzazione di una meridiana presso le scuole e di seguito il Municipio a fornire la risposta.

Cappellini Tarolli Claudia
Dà lettura del testo.

Signori Sindaco e Municipali,
con la presente, avvalendoci delle facoltà concesse dalla Legge (art.66 LOC, art. 32 Regolamento comunale) ci permettiamo d'interpellare il Municipio sulla seguente tematica:
Prendendo spunto dal fatto che il piazzale delle scuole elementari potrebbe essere riqualificato, volevamo chiedere al Municipio se poteva considerare la realizzazione di una meridiana stabile sul piazzale. Questa avrebbe uno scopo didattico e di arredo.
Attualmente la Società Svizzera per l'Energia Solare (SSES Ticino), sta realizzando con le scuole medie di Gravesano un tale progetto. Altre sedi come Canobbio e Tesserete dovrebbero seguire.
La realizzazione è fatta in collaborazione con i docenti e allievi e si sviluppa su una mezza/intera giornata ed è realizzata con materiali locali.
Riteniamo che la realizzazione di una tale meridiana sarebbe una buona occasione per sensibilizzare sul funzionamento di tale strumento che in passato era molto diffuso in tutto il nostro cantone.
Se il Municipio fosse disposto a sviluppare questa proposta, la SSES Ticino sarebbe ben disposta a collaborare.
Ringraziandovi per la collaborazione, porgiamo i migliori saluti.
I Verdi del Ticino
Fabrizio Tarolli , Claudia Cappellini Tarolli, Kaj Klaue e Urs Koch

Foletti Ivo
Dà lettura della riposta.

La questione dell'abbellimento del piazzale delle scuole era già stata oggetto di attenzione in un recente rapporto della Commissione gestione. Il Municipio si era espresso nel senso di tener conto della suggestione in occasione dei prossimi lavori.
La Direzione scolastica si è pure dichiarata disposta a partecipare al progetto della realizzazione della meridiana in collaborazione con la Società Svizzera per l'Energia Solare che porterà ai ragazzi anche una lezione teorica, di informazione generale. Per quanto riguarda invece la parte pratica gli allievi saranno coinvolti nella fase iniziale. In seguito il nostro interlocutore si occuperà di concludere l'opera (a titolo di informazione il costo – a dipendenza del materiale impiegato – si aggira sui 3/4'000.00 franchi per un diametro della meridiana di 5/6 metri).
A Savosa sono già presenti alcune meridiane poste sulla facciata della Chiesa e di edifici privati. La richiesta chiede invece di "disegnarla" orizzontalmente, nel gergo tecnico si è quindi in presenza di una meridiana analemmatica con gnomone "umano" (praticamente è l'ombra proiettata della persona, che sostituisce l'asta, a segnare l'ora).
Prima dell'inizio dei lavori prospettati nel comparto delle scuole, organizzeremo un incontro per stabilire la migliore posizione. Se l'ubicazione sarà altrove rispetto al piazzale, lo stesso sarà ad ogni modo abbellito dipingendo, grazie a speciali sagome, dei giochi del mondo.
Con stima.

Presidente
Chiede se gli interpellanti sono soddisfatti.

Cappellini Tarolli Claudia
Si dichiara soddisfatta.

Presidente
Chiede se ci sono Consiglieri che desiderano sottoporre interpellanze verbali.

Zellweger Guido
È sorpreso di aver sentito questa sera che potrebbe trattarsi dell'ultima seduta prima delle elezioni. Chiede di trattare il consuntivo 2015 ancora nella presente legislatura. D'altra parte, anche per chi non si ripresenta, sarebbe un momento per i saluti. Auspica che il Municipio ritorni sulla sua decisione.

Sindaco
Ci sono tempi tecnici da ottemperare; rileva che, di regola, il consuntivo è presentato dopo la seduta costitutiva.

15. Chiusura della sessione.

Chiusura.

Presidente
Cede la parola al Sindaco.

Sindaco
Rileva che in questi giorni tutti i fuochi hanno ricevuto le informazioni in merito all'introduzione della tassa mista dei rifiuti dal 1.1.2016; proprio oggi abbiamo però dovuto trasmettere una errata corrige perché per un problema di produzione dei sacchi gli stessi potranno essere acquistati dal 30.12.15 per i 17 e 35 litri e dal 13.1.16 per i 60 e 110 litri. Il Municipio farà opera di sensibilizzazione e di informazione, mentre per la repressione si attenderà un momento. Osserva inoltre che dal 1.2.2016, comunicazione pure giunta a tutti i fuochi, sarà possibile scaricare

l'applicazione del Comune; con la stessa si potrà accedere a puntuali informazioni che saranno notificate tramite avvisi push. Infine informa che il 18.12.2015 è organizzato il consueto brindisi di Natale a Savosa Paese.
Al banco vi abbiamo consegnato l'ultima edizione di Svizzera Energia.
Invita all'aperitivo nella sala accanto e augura buone feste.

Crivelli Raffaella
A riguardo della nuova tassa sul sacco, il Municipio si è adoperato, grazie ai crediti concessi dal Consiglio Comunale, per la posa di diversi contenitori interrati. Questo faciliterà la cittadinanza nella separazione dei rifiuti e a meglio recepire il nuovo concetto. Considerato il ritardo nella fornitura dei sacchi, è ovvio che il Municipio non procederà subito con sanzioni.

Presidente
Ritenendo questa l'ultima seduta della legislatura, ha preparato un saluto, anche se ora è un po' smarrito data la precedente breve discussione. Ne dà comunque lettura.

"Prima di tutto sono contento del modo in cui abbiamo collaborato in questo CC e nelle diverse commissioni. Ovviamente per esperienza personale lo posso affermare solo per la commissione della quale ero membro, per le altre lo faccio per sentito dire. Generalmente il lavoro è stato svolto con grande rispetto reciproco e fairplay; le discussioni accese e vivaci non sono però mancate e va bene così!
Sono contento anche per i risultati raggiunti durante la legislatura, in particolar modo perché finalmente abbiamo fatto grandi passi avanti nella gestione dei rifiuti e perché oggi abbiamo accettato il credito per l'impianto fotovoltaico.
C'è comunque anche – e non può per forza non essere così – qualche delusione. Sono rimasto irritato dall'interrogazione e dalla petizione sul Parco Vira: d'accordo sul problema dei rifiuti e il poco o non rispetto del bene comune e dello spazio pubblico. E questo problema va risolto! Non sono però assolutamente d'accordo con le proposte: immaginiamoci Lugano chiudere o limitare l'accesso al Parco Ciani o al Parco Tassino a chi non paga le imposte a Lugano!
Seguendo il motto "Agire in modo locale e pensare in modo globale" sono moderatamente ottimista dei risultati raggiunti alla conferenza sul clima conclusasi sabato scorso a Parigi. GIi Stati e le Organizzazioni firmatari sono d'accordo di sforzarsi di contenere l'innalzamento della temperatura a 1,5°C, massimo 2°C e per questo vogliono investire 100 miliardi di $ all'anno! Ma perché solo dal 2020? Ma perché perdere altri cinque anni? E che cosa sono questi 100 miliardi confrontati con i 650 miliardi di $ di sussidi pubblici che l'industria fossile a livello globale percepisce ogni anno?
La mia fonte di speranza più grande a questo proposito è che gli investitori grandi, tra cui parecchie casse pensioni svizzere iniziano a considerare rischiosi gli investimenti nell'industria fossile. È stato calcolato che solo circa un terzo dei giacimenti di carbone, petrolio e gas oggi conosciuti possono essere estratti e bruciati se non vogliamo superare la soglia critica dell'innalzamento della temperatura di 2°C entro il 2050. Le grandi compagnie petrolifere fanno sempre più fatica a trovare crediti per sfruttare i loro giacimenti.
Tornando in Europa e in Svizzera un altro temo scottante è il raddoppio, scusate politicamente corretto oggi bisogna parlare della costruzione di un tunnel di risanamento. Il 28 febbraio siamo chiamati alle urne per decidere fra due progetti, entrambi inappropriati, lussuosi, inutili e maledettamente costosi. Esiste una soluzione di risanare e adattare il tunnel esistente ai più recenti standard di sicurezza, senza chiuderlo neanche per un giorno e senza quindi isolare il Ticino dal resto della Svizzera e questo per un costo di 250-300 milioni al massimo, quindi 7 a 10 volte più buon mercato che le due versioni sulle quali dobbiamo esprimerci. Gli austriaci ci fanno vedere con il risanamento del tunnel dell'Arlberg, "fratello tecnico" maggiore di 2 anni, come si fa. Se qualcuno sa come si può fare per annullare la votazione e fare rimandare i progetti all' USTRA per elaborare un progetto simile a quello dell'Arlberg, sarei molto grato per le indicazioni.
Con queste considerazioni auguro a tutti quanti Buone Feste e forse arrivederci a dopo le elezioni di aprile 2016", ...ma forse anche prima.
Savosa, 14.12.2015, Urs Koch

Chiede ai colleghi di consegnare seduta stante o nei prossimi giorni gli impegni del 2015. Chiude la seduta alle ore 22.45 e rinnova l'invito ad intrattenersi per il brindisi.

Presidente:	Segretario:
Koch Urs	Barelli Christian

Scrutatori:

Beltrami Regula

Sigismondi Puglisi Gabriella

Redazione a cura del Segretario e del Vicesegretario comunale
Savosa, dicembre 2015

3. Verbale discussioni seduta costitutiva 2 maggio 2016

VERBALE

Il Consiglio comunale di Savosa è convocato con avviso personale e all'albo comunale per la sessione costitutiva lunedì 2 maggio 2016, presso la sala delle sue riunioni per discutere e deliberare sul seguente

ordine del giorno:

1. Apertura del Consigliere più anziano per età.
2. Designazione di 2 scrutatori per l'Ufficio Presidenziale provvisorio.
3. Dichiarazione di fedeltà alle Costituzioni e alle Leggi. Consegna delle credenziali.
4. Nomina dell'Ufficio Presidenziale: 1 presidente, 1 primo vicepresidente, 1 secondo vicepresidente e 2 scrutatori.
5. Nomina delle Commissioni permanenti composte di 7 membri e 1 supplente per ogni Gruppo rappresentato nelle Commissioni: Commissione gestione (7+4), Commissione edilizia e opere pubbliche (7+4) e Commissione legislazione (7+4).
6. Nomina di 1 rappresentante e di 1 supplente nel Consiglio consortile del Consorzio Protezione civile regione Lugano Città (PCi).
7. Nomina di 1 rappresentante e di 1 supplente nel Consiglio consortile del Consorzio Depurazione Acque Lugano e Dintorni (CDALED).
8. Nomina di 1 rappresentante e di 1 supplente nel Consiglio consortile del Consorzio Casa per anziani dei comuni di Comano, Cureglia, Porza, Savosa e Vezia (CasaCinqueFoglie).
9. Nomina di 1 delegato e di 1 subentrante/supplente nell'Assemblea del Consorzio manutenzione arginature Basso Vedeggio.
10. Nomina di 1 delegato e di 1 subentrante/supplente nell'Assemblea del Consorzio sistemazione fiume Vedeggio da Camignolo alla foce.
11. Nomina di 1 delegato e di 1 subentrante/supplente nell'Assemblea del Consorzio Valle del Cassarate e golfo di Lugano.
12. Nomina di 1 rappresentante e di 1 supplente nell'Assemblea dell'Associazione Servizio cure a domicilio del Luganese (SCuDo).
13. Nomina di 1 rappresentante e di 1 supplente nell'Assemblea della Croce verde di Lugano.
14. Nomina di 1 rappresentante e di 1 supplente nell'Assemblea di Lugano Turismo.
15. Nomina di 1 Municipale e di 1 sostituto nell'Assemblea dell'Ente Regionale per lo Sviluppo del Luganese (ERS-L).
16. Nomina di 1 Consigliere comunale nel Consiglio della Fondazione Walter e Ann Boesch.
17. Mozioni e interpellanze.
18. Chiusura della sessione.

Giorno e ora della seduta: lunedì 2 maggio 2016 - 20:30

1. Apertura del Consigliere più anziano per età.

Apertura e appello.

Tamò Paolo

Chiede al Segretario comunale di procedere con l'appello nominale, saluta in seguito con il discorso di insediamento della nuova Legislatura 2016-2010.

Appello:

1. Beltrami Regula
2. Bernasconi Alan
3. Campagna Jon
4. Crivelli Filippo
5. Ferrini Amedeo
6. Ferrini Chiara
7. Gaggini Mauro
8. Glaser Tomasone Helena
9. Klaue Kaj
10. Koch Urs
11. Mascherin Maria Grazia
12. Mascioni Veruska
13. Natalucci Marco
14. Paglialunga Georg
15- Puglisi Lorenzo *(entra in sala dopo il discorso del Consigliere decano)*
16. Ravetta Araldo
17. Reichlin Stefano
18. Schärer Stéphanie
19. Sigismondi Puglisi Gabriella
20. Tamò Paolo
21. Torrente Filippo
22. Trapletti Agostino
23. Trapletti Giulia
24. Trinkler Alan
25. Zellweger Guido

Totale consiglieri comunali presenti: 24, in seguito 25

Per il Municipio: Schärer Raffaele, Quadri Marco, Balmelli Fabio, Foletti Ivo, Rosselli Edi

Presidente del Consiglio comunale: Glaser Tomasone Helena
Vice Presidente: Tamò Paolo
Segretario: Barelli Christian

Scrutatori: Beltrami Regula, Mascherin Maria Grazia

Tamò Paolo, Consigliere più anziano per età

Dà lettura del discorso d'insediamento.

"Onorevoli colleghe e colleghi di Consiglio Comunale, onorevole signor Sindaco, onorevoli signori Municipali, signor Segretario comunale, signore e signori,
è per me un grande onore e un piacere aprire, quale decano, questa seduta costitutiva del Consiglio Comunale della nuova Legislatura 2016-2020, dopo 12 anni di assenza da queste aule e dopo 32 anni dalla prima volta in cui ho avuto il piacere di trovarmi nei ranghi del Consiglio Comunale di Savosa. Era il 1984.
Per questo ringrazio tutto il gruppo liberale, che ha voluto richiamarmi alla politica attiva e in particolare il municipale Ivo Foletti e anche tutti gli elettori di Savosa che hanno voluto accordarmi la loro fiducia.
Vivo a Savosa dal 1981 e non mi sono mai dovuto pentire di aver voluto scegliere questo nostro comune, comune in cui mi sono sempre trovato molto bene.
E qui vorrei fare una piccola riflessione su un termine, forse oggi anche abusato, ma sul quale

molti si chinano per sapere chi siamo noi oggi veramente, il termine identità.
C'è per esempio un problema di identità ticinese, che riguarda la nostra collocazione geografica, anche relativamente scomoda, tra due culture diverse a nord e a sud, culture tra le quali noi siamo chiamati a fare da ponte, da intermediari.
E c'è anche un problema di identità nazionale, che riguarda l'essenza, l'anima del popolo svizzero, che affonda le sue radici in diversità culturali, linguistiche e anche di stirpi diverse e che nonostante queste diversità riesce a rimanere unito, ma che oggi deve sempre più lottare per mantenere questa sua identità e indipendenza, circondato, pressato e anche condizionato da una Europa gigantesca che vorrebbe imporci, a volte anche con arroganza, i suoi diktat e che vorrebbe dirsi unita anche se fa sempre più fatica a riconoscersi e a mantenere una identità comunitaria.
E da ultimo, e quello che oggi ci interessa più da vicino, esiste una identità comunale.
E oggi queste identità comunali, soprattutto quelle di piccoli comuni come il nostro sono sempre più messe in discussione. Oggi per ragioni di finanze, di progetti da realizzare, di presunta mancanza di persone che si vogliano mettere a disposizione, sempre più è messa in discussione l'esistenza dei piccoli comuni, come potrebbe essere il nostro e sempre più si tende ad accorpare e a spingere sulle fusioni, per avere comuni più grandi.
Io non so se questo sia un bene o meno. Osservo però come il comune sia la prima cellula e la base del sistema che regola il nostro ordinamento politico, garante della nostra democrazia e delle nostre libertà.
E non so se comuni esageratamente grandi possano ancora garantire al cittadino la vicinanza a queste nostre istituzioni, la vicinanza alla politica, la difesa di quei principi di democrazia e libertà che ci contraddistinguono.
E se sembra forse anacronistico e anche un po' patetico parlare di questi nostri valori, guardiamo intorno a noi, guardiamo i drammi e le tragedie umane che ogni giorno giornali, radio, televisione e internet ci propongono e allora comprendiamo come possa essere importante difendere questi nostri valori, valori che ci permettono, nonostante tutti i nostri problemi, di ritenerci ancora fortunati, soprattutto anche perché questa nostra fortuna ce la siamo costruita grazie al nostro lavoro, al nostro impegno, in particolare a questo nostro impegno politico di milizia a difesa dei suddetti valori.
Anche noi abbiamo e avremo i nostri problemi, soprattutto a livello finanziario, viste le sempre più difficili condizioni finanziarie, sia del Cantone sia a livello generale, ma sono sicuro che grazie a questo nostro atteggiamento di essere pronti a servire il paese, e in particolare il nostro comune, sapremo far fronte e superare le difficoltà che sicuramente ci aspettano in questo quadriennio.
Mi congratulo con voi eletti in Consiglio Comunale e in Municipio, ma mi congratulo anche con chi, pur mettendosi a disposizione sulle liste di partito, non è stato eletto. A loro dico non abbattetevi, non abbandonate la politica, continuate a praticarla nei vari consessi, nelle sezioni di partito, nei dibattiti, nelle varie votazioni. Il Comune e il Paese hanno ancora bisogno di voi per mantenere e difendere le nostre peculiarità di benessere, democrazia e libertà.
Ringrazio tutta la popolazione di Savosa, ringrazio voi per l'attenzione e qui chiudo."
Paolo Tamò.

Cede la parola al Sindaco.

Sindaco

Saluta i Consiglieri Comunali e il pubblico e dà pure il benvenuto al neo Municipale Fabio Balmelli. Informa che il Municipio ha designato alla carica di Vicesindaco il collega Marco Quadri. Augura una buona sessione.

2. Designazione di 2 scrutatori per l'Ufficio Presidenziale provvisorio.

Designazione 2 scrutatori.

Tamò Paolo

Chiede di fare le proposte per la designazione degli scrutatori provvisori.

Zellweger Guido

Propone la Signora Regula Beltrami.

Mascioni Veruska

Propone la Signora Maria Grazia Mascherin.

Non vi sono altre proposte.

Dispositivo di risoluzione
Alla carica di scrutatori provvisori sono designate la Signora Beltrami Regula e la Signora Mascherin Maria Grazia.

Votazione del dispositivo:
Presenti: 25 Favorevoli: 25 Contrari: -- Astenuti: --

Verbalizzazione
Il Segretario dà lettura della verbalizzazione del dispositivo di risoluzione. Messa ai voti, la verbalizzazione è approvata con:

Votazione della verbalizzazione:
Presenti: 25 Favorevoli: 25 Contrari: -- Astenuti: --

3. Dichiarazione di fedeltà alle Costituzioni e alle Leggi. Consegna delle credenziali.

Dichiarazione di fedeltà e consegna credenziali.

Tamò Paolo

Chiama in ordine alfabetico i neo Consiglieri Comunali al tavolo presidenziale per la sottoscrizione della dichiarazione di fedeltà alle Costituzioni e alle Leggi che recita e ne dà lettura ad alta voce: "dichiaro di essere fedele alle Costituzioni federale e cantonale, alle Leggi e di adempiere coscienziosamente tutti i doveri del mio ufficio". Sono rilasciate le relative credenziali.
Informa i Consiglieri Comunali che sul proprio tavolo hanno trovato i seguenti documenti: LOC, RaLoc, Rgfc e Regolamento Comunale (RC). Inoltre ogni Consigliere Comunale ha ricevuto il foglio per annotare gli impegni del 2016 da ritornare alla Cancelleria a fine anno e il formulario su carta colorata per indicare i dati personali da consegnare al Segretario al termine di questa seduta.
Ai neo Consiglieri Comunali è inoltre stato fatto omaggio del manuale "ABC del Consigliere Comunale", con i relativi aggiornamenti, quest'ultimi forniti anche ai Consiglieri già in carica la scorsa Legislatura.

4. Nomina dell'Ufficio Presidenziale: 1 presidente, 1 primo vicepresidente, 1 secondo vicepresidente e 2 scrutatori.

Nomina del Presidente.

Tamò Paolo

Rileva che la nomina a Presidente è una carica importante, comunque non obbligatoria. Chi non se la sentisse è libero di rinunciare. Il Presidente dirige le sedute del Consiglio Comunale ed è il primo cittadino e rappresentante del popolo.

Chiede di fare la proposta per la carica di Presidente.

Zellweger Guido

Propone la Consigliera Comunale Helena Glaser Tomasone.

Non vi sono altre proposte.

Applauso.

Tamò Paolo

Osserva che le nomine dovrebbero essere votate; con l'applauso si ritengono accettate.

Dispositivo di risoluzione
Alla carica di Presidente è nominata la Consigliera Comunale Glaser Tomasone Helena.

Votazione del dispositivo:
Presenti: 25 Favorevoli: 25 Contrari: -- Astenuti: --

Verbalizzazione
Il Segretario dà lettura della verbalizzazione del dispositivo di risoluzione. Messa ai voti, la verbalizzazione è approvata con:

Votazione della verbalizzazione:
Presenti: 25 Favorevoli: 25 Contrari: -- Astenuti: --

Nomina del primo vicepresidente.

Tamò Paolo

Chiede di fare la proposta per la carica di primo vicepresidente.

Reichlin Stefano

Propone il Consigliere Comunale Paolo Tamò.

Non vi sono altre proposte.

Applauso.

Dispositivo di risoluzione
Alla carica di primo vicepresidente è nominato il Consigliere Comunale Tamò Paolo.

Votazione del dispositivo:
Presenti: 25 Favorevoli: 25 Contrari: -- Astenuti: --

Verbalizzazione
Il Segretario dà lettura della verbalizzazione del dispositivo di risoluzione. Messa ai voti, la verbalizzazione è approvata con:

Votazione della verbalizzazione:
Presenti: 25 Favorevoli: 25 Contrari: -- Astenuti: --

Nomina del secondo vicepresidente.

Tamò Paolo

Chiede di fare la proposta per la carica di secondo vicepresidente.

Mascioni Veruska

Propone il Consigliere Comunale Jon Campagna.

Non vi sono altre proposte.

Applauso.

Dispositivo di risoluzione
Alla carica di secondo vicepresidente è nominato il Consigliere Comunale Campagna Jon.

Votazione del dispositivo:
Presenti: 25 Favorevoli: 25 Contrari: -- Astenuti: --

Verbalizzazione
Il Segretario dà lettura della verbalizzazione del dispositivo di risoluzione. Messa ai voti, la verbalizzazione è approvata con:

Votazione della verbalizzazione:
Presenti: 25 Favorevoli: 25 Contrari: -- Astenuti: --

Nomina di 2 scrutatori.

Tamò Paolo

Chiede di fare le proposte per la nomina degli scrutatori.

Zellweger Guido

Propone la Consigliera Comunale Regula Beltrami.

Mascioni Veruska

Propone la Consigliera Comunale Maria Grazia Mascherin.

Non vi sono altre proposte.

Applauso.

Dispositivo di risoluzione
Alla carica di scrutatori sono nominate le Consigliere Comunali Beltrami Regula e Mascherin Maria Grazia.

Votazione del dispositivo:
Presenti: 25 Favorevoli: 25 Contrari: -- Astenuti: --

Verbalizzazione
Il Segretario dà lettura della verbalizzazione del dispositivo di risoluzione. Messa ai voti, la verbalizzazione è approvata con:

Votazione della verbalizzazione:
Presenti: 25 Favorevoli: 25 Contrari: -- Astenuti: --

5. Nomina delle Commissioni permanenti composte di 7 membri e 1 supplente per ogni Gruppo rappresentato nelle Commissioni: Commissione gestione (7+4), Commissione edilizia e opere pubbliche (7+4) e Commissione legislazione (7+4).

Nomina della Commissione della gestione.

Presidente

Dà lettura del discorso di insediamento.

"Stimate colleghe e stimati colleghi del Consiglio comunale, del Municipio e della Amministrazione comunale, stimato Pubblico,
sono lieta di accogliervi alla seduta costitutiva del Consiglio Comunale di Savosa per lanciare la legislatura 2016-2020. Ho intitolato il mio discorso:
L'autonomia comunale: un valore per il quale impegnarsi!
Nel libro sul Comune di Savosa pubblicato nel 2010, Raimondo Locatelli ha scritto: questo angolo di terra è legato al vecchio borgo di Lugano da un lato e, dall'altro, spinto da forti desideri di fare da sé.
Signore e Signori, il Comune rappresenta il primo livello istituzionale pubblico, e la Costituzione gli conferisce un ampio diritto di autonomia. Per questo motivo il lavoro in Consiglio comunale costituisce una sfida interessante che va affrontata da ognuno con responsabilità ed impegno. Facciamone uso, di questo diritto di autonomia!
La realtà comunale, intrecciata con quella cantonale, federale e globale, è molto complessa. Un Comune è toccato da una miriade di problematiche, dall'educazione dei bambini alla disponibilità di strutture per persone anziane, dalla sicurezza al rifornimento con acqua potabile, dalla mobilità alla cura dell'ambiente ecc.
Come gestire tutta questa complessità, stare vicini alle persone e soddisfare le loro necessità, in modo autonomo? È una bella domanda, alla quale noi – soprattutto noi Consigliere e Consiglieri comunali - dobbiamo cercare, ogni giorno, delle risposte concrete!
Siamo fortunati di essere sostenuti nel nostro impegno quotidiano da un'Amministrazione comunale di valore. L'Amministrazione non è semplicemente "gente seduta in un ufficio". È formata da persone competenti e disponibili per ogni domanda e chiarimento. La documentazione che riceviamo viene preparata con cura, ed è frutto di molto lavoro. Merita pertanto di essere letta con attenzione, e in seguito discussa approfonditamente tra di noi, nelle riunioni, nelle Commissioni e nel Plenum. Si potranno così evidenziare i vari aspetti di un problema e prendere delle decisioni sagge ed efficaci.
Ma che cosa ci aspetta nei prossimi anni, in quali ambiti dovremo impegnarci in modo particolare? Non lo sappiamo, o qualcuno di voi sa leggere nel futuro? Qualche traccia è comunque data:

- Un grande problema da affrontare e che senz'altro si ripercuoterà anche sul nostro Comune, è quello di riequilibrare le finanze cantonali. Secondo un recentissimo comunicato del Consiglio di Stato, le misure di risanamento dovrebbero portare al pareggio dei conti cantonali entro il 2019. Prepariamoci dunque a Savosa a "stringere la cintura", in modo intelligente e responsabile.
- Secondo un Consigliere di Stato, i prossimi anni saranno segnati da cambiamenti strutturali per il Canton Ticino, e vedranno rafforzarsi il livello istituzionale più vicino alla cittadinanza: il Comune.
Tassello principale della riorganizzazione è la riforma Ticino 2020, che modificherà i rapporti interni fra le autorità del Cantone, a beneficio del Cittadino. Verranno rivisti i compiti, i flussi finanziari e il sistema di perequazione. I Comuni, da tempo, rivendicano il diritto di decidere maggiormente là dove spendono, ad esempio in ambito scolastico e dei trasporti.
Un elemento cruciale della riforma è la politica di riorganizzazione dei Comuni, esplicitata nel Piano cantonale delle aggregazioni. Come affronterà Savosa questa sfida?
Nel 1803, alla nascita del nostro Cantone, il territorio fu suddiviso in Distretti, Circoli e Comuni. Nel nuovo Comune di Savosa furono raccolte allora le frazioni di Rovello, Savosa-Paese e Crocifisso. Anticamente, Savosa e Rovello non soltanto erano Comuni distinti, ma avevano pure ciascuno un proprio Patriziato.
Nella questione attuale delle aggregazioni il nostro Municipio ha optato per una politica proattiva, che riflette il principio dell'autonomia comunale: meglio prendere in mano il nostro futuro, prima che siano altri a decidere per noi! Il Municipio si è così espresso a favore dell'avviamento di uno studio strategico che coinvolga gli undici Comuni della Collina Nord di Lugano. Da parte del Consiglio comunale, questa tematica andrà seguita con attenzione. L'intento deve essere quello di fornire dati ed informazioni che permettano alle cittadine e ai cittadini di farsi una propria opinione e decidere con cognizione di causa e ... in tutta autonomia!
Stringere la cintura e ragionare su possibili scenari di aggregazione - ho elencato solo due delle tante sfide che ci attendono. Nell'ultima legislatura, i lavori in Consiglio Comunale erano contraddistinti da rispetto reciproco e da un clima amichevole. Questo è di buon augurio per i lavori futuri. Siamo persone di diverse idee, occupazione ed età. Alcuni di voi potrebbero essere i miei genitori, altri potrebbero essere i miei figli ... Trovo questa combinazione molto stimolante. Auguro ad ognuno di trovare uno o più ambiti dei quali interessarsi particolarmente in questi quattro anni. E mi rallegro già delle discussioni, spero animate.
Tra poco eleggeremo i rappresentanti in diverse Commissioni, diversi Consorzi ed altri Enti. Auguro agli eletti impegno e soddisfazioni. Vorrei ricordare l'importanza dell'informazione sul proprio operato, ad esempio nella forma di un rapporto, da presentare al Municipio.
Lavorare insieme in armonia non deve farci dimenticare tuttavia che dobbiamo sempre essere critici, nei confronti degli altri, ma soprattutto nei confronti di noi stessi. Ricordiamoci sempre: la partecipazione critica e il confronto costruttivo sono il sale della democrazia! Le regole e le decisioni buone sono il risultato di discussioni costruttive, a volte anche dure e senza esclusione di colpi, nelle quali si è costretti ad analizzare ogni lato, anche se sgradevole, di un problema. All'impegno, solitamente, seguono le soddisfazioni. Il lavoro a livello comunale a volte porta i suoi frutti di nascosto e a lungo termine. Ma vi sono anche molte soddisfazioni immediate: un nuovo marciapiede, una nuova fermata dell'autobus, una scuola con nuovi colori, la condivisione di una festa di Paese. In questo senso, auguro a tutte e tutti: ***buon lavoro, molto impegno e tante soddisfazioni****"!*
Helena Glaser Tomasone.

Presidente

Prima di procedere con le nomine nelle Commissioni, nei Consorzi e negli Enti, invita i Gruppi a formalizzare la figura del capo-gruppo.

Partito Popolare Democratico e Generazione Giovani: **Guido Zellweger**

Partito Liberale Radicale: **Stefano Reichlin**

Lega-UDC-Indipendenti: **Veruska Mascioni**

I Verdi del Ticino: **Urs Koch**

Invita i capi-gruppo a proporre i nominativi nella Commissione della gestione e relativi supplenti, nell'ordine PPD-GG, PLR, Lega-UDC-Indipendenti e i Verdi del Ticino.

Dispositivo di risoluzione
A comporre la Commissione della gestione sono nominati i Consiglieri Comunali
PPD-GG: Gaggini Mauro, Natalucci Marco, Trapletti Agostino - supplente Glaser Tomasone Helena
PLR: Reichlin Stefano, Tamò Paolo - supplente Bernasconi Alan
Lega-UDC-Indipendenti: Campagna Jon - supplente Mascioni Veruska
I Verdi del Ticino: Koch Urs - supplente Klaue Kaj

Votazione del dispositivo:
Presenti: 25 Favorevoli: 25 Contrari: -- Astenuti: --

Verbalizzazione
Il Segretario dà lettura della verbalizzazione del dispositivo di risoluzione. Messa ai voti, la verbalizzazione è approvata con:

Votazione della verbalizzazione:
Presenti: 25 Favorevoli: 25 Contrari: -- Astenuti: --

Nomina della Commissione edilizia e opere pubbliche.

Presidente

Invita i capi-gruppo a proporre i nominativi nella Commissione edilizia e opere pubbliche e relativi supplenti.

Dispositivo di risoluzione
A comporre la Commissione edilizia e opere pubbliche sono nominati i Consiglieri Comunali
PPD-GG: Crivelli Filippo, Paglialunga Georg, Zellweger Guido - supplente Trinkler Alan
PLR: Bernasconi Alan, Torrente Filippo - supplente Tamò Paolo
Lega-UDC-Indipendenti: Mascherin Maria Grazia - supplente Ferrini Amedeo
I Verdi del Ticino: Klaue Kaj - supplente Ravetta Araldo

Votazione del dispositivo:
Presenti: 25 Favorevoli: 25 Contrari: -- Astenuti: --

Verbalizzazione
Il Segretario dà lettura della verbalizzazione del dispositivo di risoluzione. Messa ai voti, la verbalizzazione è approvata con:

Votazione della verbalizzazione:
Presenti: 25 Favorevoli: 25 Contrari: -- Astenuti: --

Nomina della Commissione della legislazione.

Presidente

Invita i capi-gruppo a proporre i nominativi nella Commissione della legislazione e relativi supplenti.

Dispositivo di risoluzione
A comporre la Commissione della legislazione sono nominati i Consiglieri Comunali
PPD-GG: Beltrami Regula, Ferrini Chiara, Schärer Stéphanie - supplente Trapletti Giulia
PLR: Puglisi Lorenzo, Sigismondi Puglisi Gabriella - supplente Reichlin Stefano
Lega-UDC-Indipendenti: Ferrini Amedeo - supplente Mascherin Maria Grazia
I Verdi del Ticino: Ravetta Araldo - supplente Koch Urs

Votazione del dispositivo:
Presenti: 25 Favorevoli: 25 Contrari: -- Astenuti: --

Verbalizzazione
Il Segretario dà lettura della verbalizzazione del dispositivo di risoluzione. Messa ai voti, la verbalizzazione è approvata con:

Votazione della verbalizzazione:
Presenti: 25 Favorevoli: 25 Contrari: -- Astenuti: --

6. Nomina di 1 rappresentante e di 1 supplente nel Consiglio consortile del Consorzio Protezione civile regione Lugano Città (PCi).

Consorzio PCi.

Presidente

Rileva che il Municipio propone i Municipali Ivo Foletti quale rappresentante e Marco Quadri quale supplente.

Chiede se ci sono altre proposte.

Nessun intervento.

Dispositivo di risoluzione
Nel Consiglio consortile del Consorzio Protezione civile regione Lugano Città (PCi), sono nominati i Municipali Foletti Ivo (rappresentante) e Quadri Marco (supplente).

Votazione del dispositivo:
Presenti: 25 Favorevoli: 25 Contrari: -- Astenuti: --

Verbalizzazione
Il Segretario dà lettura della verbalizzazione del dispositivo di risoluzione. Messa ai voti, la verbalizzazione è approvata con:

Votazione della verbalizzazione:
Presenti: 25 Favorevoli: 25 Contrari: -- Astenuti: --

7. Nomina di 1 rappresentante e di 1 supplente nel Consiglio consortile del Consorzio Depurazione Acque Lugano e Dintorni (CDALED).

Consorzio CDALED.

Presidente

Rileva che il Municipio propone i Municipali Edi Rosselli quale rappresentante e Fabio Balmelli quale supplente.

Chiede se ci sono altre proposte.

Nessun intervento.

Dispositivo di risoluzione
Nel Consiglio consortile del Consorzio Depurazione Acque Lugano e Dintorni (CDALED), sono nominati i Municipali Rosselli Edi (rappresentante) e Balmelli Fabio (supplente).

Votazione del dispositivo:
Presenti: 25 Favorevoli: 25 Contrari: -- Astenuti: --

Verbalizzazione
Il Segretario dà lettura della verbalizzazione del dispositivo di risoluzione. Messa ai voti, la verbalizzazione è approvata con:

Votazione della verbalizzazione:
Presenti: 25 Favorevoli: 25 Contrari: -- Astenuti: --

8. Nomina di 1 rappresentante e di 1 supplente nel Consiglio consortile del Consorzio Casa per anziani dei comuni di Comano, Cureglia, Porza, Savosa e Vezia (CasaCinqueFoglie).

Consorzio CasaCinqueFoglie.

Presidente

Rileva che il Municipio propone i Municipali Edi Rosselli quale rappresentante e Marco Quadri quale supplente.

Chiede se ci sono altre proposte.

Nessun intervento.

Dispositivo di risoluzione
Nel Consiglio consortile del Consorzio Casa per anziani dei comuni di Comano, Cureglia, Porza, Savosa e Vezia sono nominati i Municipali Rosselli Edi (rappresentante) e Quadri Marco (supplente).

Votazione del dispositivo:
Presenti: 25 Favorevoli: 24 Contrari: -- Astenuti: 1

Verbalizzazione
Il Segretario dà lettura della verbalizzazione del dispositivo di risoluzione. Messa ai voti, la verbalizzazione è approvata con:

Votazione della verbalizzazione:
Presenti: 25 Favorevoli: 25 Contrari: -- Astenuti: --

9. Nomina di 1 delegato e di 1 subentrante/supplente nell'Assemblea del Consorzio manutenzione arginature Basso Vedeggio.

Consorzio Basso Vedeggio.

Presidente

Invita a proporre il rappresentante e il subentrante/supplente nell'Assemblea del Consorzio manutenzione arginature Basso Vedeggio.

Zellweger Guido

Propone i Signori Alessio Casanova quale delegato e Alan Trinkler quale subentrante/supplente.

Presidente

Chiede se vi sono altre proposte.

Nessuno prende la parola.

Dispositivo di risoluzione
Nel Consorzio manutenzione arginature Basso Vedeggio sono nominati i Signori Casanova Alessio (delegato) e Trinkler Alan (subentrante/supplente).

Votazione del dispositivo:
Presenti: 25 Favorevoli: 25 Contrari: -- Astenuti: --

Verbalizzazione
Il Segretario dà lettura della verbalizzazione del dispositivo di risoluzione. Messa ai voti, la verbalizzazione è approvata con:

Votazione della verbalizzazione:
Presenti: 25 Favorevoli: 25 Contrari: -- Astenuti: --

10. Nomina di 1 delegato e di 1 subentrante/supplente nell'Assemblea del Consorzio sistemazione fiume Vedeggio da Camignolo alla foce.

Consorzio sistemazione fiume Vedeggio da Camignolo alla foce.

Presidente

Invita a proporre il rappresentante e il subentrante/supplente nell'Assemblea del Consorzio sistemazione fiume Vedeggio da Camignolo alla foce.

Zellweger Guido

Propone i Signori Alessio Casanova quale delegato e Alan Trinkler quale subentrante/supplente.

Presidente

Chiede se vi sono altre proposte.

Nessuno prende la parola.

Dispositivo di risoluzione
Nel Consorzio sistemazione fiume Vedeggio da Camignolo alla foce sono nominati i Signori Casanova Alessio (delegato) e Trinkler Alan (subentrante/supplente).

Votazione del dispositivo:
Presenti: 25 Favorevoli: 25 Contrari: -- Astenuti: --

Verbalizzazione
Il Segretario dà lettura della verbalizzazione del dispositivo di risoluzione. Messa ai voti, la verbalizzazione è approvata con:

Votazione della verbalizzazione:
Presenti: 25 Favorevoli: 25 Contrari: -- Astenuti: --

11. Nomina di 1 delegato e di 1 subentrante/supplente nell'Assemblea del Consorzio Valle del Cassarate e golfo di Lugano.

Consorzio Valle del Cassarate e golfo di Lugano.

Presidente

Invita a proporre il rappresentante e il subentrante/supplente nell'Assemblea del Consorzio Valle del Cassarate e golfo di Lugano.

Reichlin Stefano

Propone i Signori Paolo Tamò quale delegato e Alan Bernasconi quale subentrante/supplente.

Presidente

Chiede se vi sono altre proposte.

Nessuno prende la parola.

Dispositivo di risoluzione
Nel Consorzio Valle del Cassarate e golfo di Lugano sono nominati i Signori Tamò Paolo (delegato) e Bernasconi Alan (subentrante/supplente).

Votazione del dispositivo:
Presenti: 25 Favorevoli: 25 Contrari: -- Astenuti: --

Verbalizzazione

Il Segretario dà lettura della verbalizzazione del dispositivo di risoluzione. Messa ai voti, la verbalizzazione è approvata con:

Votazione della verbalizzazione:
Presenti: 25 Favorevoli: 25 Contrari: -- Astenuti: --

12. Nomina di 1 rappresentante e di 1 supplente nell'Assemblea dell'Associazione Servizio cure a domicilio del Luganese (SCuDo).

Assemblea SCuDo.

Presidente

Invita a proporre il rappresentante e relativo supplente nell'Assemblea Associazione Servizio cure a domicilio del Luganese (SCuDo).

Zellweger Guido

Propone la Signora Angela Paglialunga quale rappresentante.

Koch Urs

Propone il Signor Urs Koch quale supplente.

Presidente

Chiede se vi solo altre proposte.

Nessuno prende la parola.

Dispositivo di risoluzione
Nell'Assemblea Associazione Servizio cure a domicilio del Luganese (SCuDo) sono nominati la Signora Paglialunga Angela (rappresentante) e il Signor Koch Urs (supplente).

Votazione del dispositivo:
Presenti: 25 Favorevoli: 25 Contrari: -- Astenuti: --

Verbalizzazione
Il Segretario dà lettura della verbalizzazione del dispositivo di risoluzione. Messa ai voti, la verbalizzazione è approvata con:

Votazione della verbalizzazione:
Presenti: 25 Favorevoli: 25 Contrari: -- Astenuti: --

13. Nomina di 1 rappresentante e di 1 supplente nell'Assemblea della Croce verde di Lugano.

Assemblea Croce verde.

Presidente

Invita a proporre il rappresentante e relativo supplente nell'Assemblea Croce verde di Lugano.

Koch Urs

Propone il Signor Kaj Klaue quale rappresentante.

Zellweger Guido

Propone la Signora Claudia Donno quale supplente.

Presidente

Chiede se vi solo altre proposte.

Nessuno prende la parola.

Dispositivo di risoluzione
Nell'Assemblea Croce Verde di Lugano sono nominati il Signor Klaue Kaj (rappresentante) e la Signora Donno Claudia (supplente).

Votazione del dispositivo:
Presenti: 25 Favorevoli: 25 Contrari: -- Astenuti: --

Verbalizzazione
Il Segretario dà lettura della verbalizzazione del dispositivo di risoluzione. Messa ai voti, la verbalizzazione è approvata con:

Votazione della verbalizzazione:
Presenti: 25 Favorevoli: 25 Contrari: -- Astenuti: --

14. Nomina di 1 rappresentante e di 1 supplente nell'Assemblea di Lugano Turismo.

Assemblea Lugano Turismo.

Presidente

Invita a proporre il rappresentante e relativo supplente nell'Assemblea Lugano Turismo.

Zellweger Guido

Propone il Signor Luigi Bosia quale rappresentante.

Reichlin Stefano

Propone il Signor Paolo Tamò quale supplente.

Presidente

Chiede se vi sono altre proposte.

Nessuno prende la parola.

Dispositivo di risoluzione
Nell'Assemblea Lugano Turismo sono nominati i Signori Bosia Luigi (rappresentante) e Tamò Paolo (supplente).

Votazione del dispositivo:
Presenti: 25 Favorevoli: 25 Contrari: -- Astenuti: --

Verbalizzazione
Il Segretario dà lettura della verbalizzazione del dispositivo di risoluzione. Messa ai voti, la verbalizzazione è approvata con:

Votazione della verbalizzazione:
Presenti: 25 Favorevoli: 25 Contrari: -- Astenuti: --

15. Nomina di 1 Municipale e di 1 sostituto nell'Assemblea dell'Ente Regionale per lo Sviluppo del Luganese (ERS-L).

Assemblea ERS-L.

Presidente

Rileva che il Municipio propone il Sindaco Raffaele Schärer quale rappresentante e il Vicesindaco Marco Quadri quale sostituto.

Chiede se ci sono altre proposte.

Nessun intervento.

Dispositivo di risoluzione
Nell'Assemblea Ente Regionale per lo Sviluppo del Luganese (ERS-L) è nominato il Sindaco Schärer Raffaele quale rappresentante e Quadri Marco quale sostituto.

Votazione del dispositivo:
Presenti: 25 Favorevoli: 25 Contrari: -- Astenuti: --

Verbalizzazione
Il Segretario dà lettura della verbalizzazione del dispositivo di risoluzione. Messa ai voti, la verbalizzazione è approvata con:

Votazione della verbalizzazione:
Presenti: 25 Favorevoli: 25 Contrari: -- Astenuti: --

16. Nomina di 1 Consigliere comunale nel Consiglio della Fondazione Walter e Ann Boesch.

Consiglio Fondazione Boesch.

Presidente

Invita a proporre un Consigliere Comunale nel Consiglio di Fondazione Boesch.

Zellweger Guido

Propone la Consigliera Comunale Regula Beltrami.

Presidente

Chiede se vi sono altre proposte.

Nessuno prende la parola.

Dispositivo di risoluzione
Nel Consiglio Fondazione Walter e Ann Boesch è nominata la Consigliera Comunale Beltrami Regula.

Votazione del dispositivo:
Presenti: 25 Favorevoli: 25 Contrari: -- Astenuti: --

Verbalizzazione
Il Segretario dà lettura della verbalizzazione del dispositivo di risoluzione. Messa ai voti, la verbalizzazione è approvata con:

Votazione della verbalizzazione:
Presenti: 25 Favorevoli: 25 Contrari: -- Astenuti: --

17. Mozioni e interpellanze.

Mozioni.

Presidente

Comunica che al tavolo presidenziale non sono state consegnate mozioni. Chiede se ci sono Consiglieri Comunali che intendono sottoporne.

Nessun intervento.

Interpellanze.

Presidente

Comunica che al tavolo presidenziale non sono state consegnate interpellanze. Chiede se ci sono Consiglieri Comunali che intendono sottoporne verbalmente.

Nessun intervento.

18. Chiusura della sessione.

Chiusura.

Sindaco

Informa che il prossimo venerdì 3 giugno il Gruppo genitori, in collaborazione con la Commissione cultura, organizza un concerto al Parco Vira con la presenza di "Sebalter". Rileva pure che la consueta manifestazione Scollinando si terrà domenica 12 giugno con in particolare la colazione

offerta dai comuni di Savosa e Massagno al Valgersa, Centro Valgersa che aprirà sabato 14 maggio.

Presidente

Ringrazia per la presenza alla seduta. Comunica che il prossimo Consiglio comunale è convocato il giorno di lunedì 6 giugno 2016.

Beltrami Regula

Informa che il prossimo 12 maggio il Centro ricreativo "Pettirosso" organizza la consueta passeggiata.

Presidente

Chiude la sessione alle ore 21.40 e invita a un brindisi nella sala delle Commissioni.

Presidente:	Segretario:
Glaser Tomasone Helena	Barelli Christian

Scrutatori:

Beltrami Regula

Mascherin Maria Grazia

Redazione a cura del Segretario e del Vicesegretario comunale
Savosa, maggio 2016

5. Consuntivo 2015

Messaggio municipale 1/2016

Comune di Savosa **Municipio**	**Messaggio Municipale 1/2016**
26 aprile 2016	Risoluzione Municipale 202
Consuntivo 2015	

Signora Presidente,

Signori Consiglieri Comunali,

conformemente alle disposizioni legali vi sottoponiamo, per l'esame e l'approvazione, il conto consuntivo 2015 del Comune, che si compone del presente Messaggio e del fascicolo "conti, tabelle e confronti".

La contabilità è stata controllata e verificata dalla Società di revisione Capifid SA di Chiasso, come risulta dal rapporto di revisione riassuntivo pure parte integrante.

Con riferimento al Messaggio 12/2015 concernente il preventivo 2016, la contabilità è tenuta dal 2016 con il nuovo sistema informatico "GeCoTI". Le registrazioni che vi presentiamo sono quindi ancora state elaborate con il precedente programma.

Considerazioni generali

Il presente Messaggio evidenzia i dati generali; per le singole voci dei conti rimandiamo alla tabella "confronti con il preventivo" inserita nel fascicolo allegato.

Il consuntivo 2015 chiude con un avanzo d'esercizio di CHF 319'547.56. Rispetto al preventivo la chiusura presenta un miglioramento di CHF 1 mio. La differenza è determinata sostanzialmente dalle seguenti poste:

- maggiori costi

CHF 100'000.00 nel Dicastero "Amministrazione generale"
CHF 300'000.00 nel Dicastero "Previdenza sociale"
CHF 150'000.00 nel Dicastero "Finanze e imposte"

- maggiori ricavi

CHF 1'550'000.00 nel Dicastero "Finanze e imposte"

L'aumento della spesa è in particolare legata alla partecipazione di costi fissi al Cantone, ai contributi per anziani ospiti di istituti ed a abbandoni di crediti.

Nei ricavi registriamo un'importante entrata per sopravvenienze per gli anni 2013 e 2014 – gettiti valutati prudenzialmente a consuntivo – e un rilevante aumento delle entrate per imposte alla fonte e delle tasse sugli utili immobiliari.

Gettito fiscale

A riguardo dell'evoluzione del gettito fiscale di riferimento, possiamo confermare le previsioni indicate nel preventivo 2016 con un incremento di CHF 0.5 mio., in parte riferito a contribuenti soggetti all'imposta alla fonte tassati in via ordinaria.

L'Esecutivo ha ponderato attentamente la valutazione del gettito fiscale registrato nel consuntivo 2015 ed ha deciso per la scritturazione contabile di tassazioni mancanti per CHF 900'000.00 confermando la cifra complessiva di preventivo.

Capitale proprio, autofinanziamento

Conformemente alle disposizioni legali, l'avanzo d'esercizio di CHF 319'547.56 andrà ad aumentare l'attuale capitale proprio, che passerà a CHF 5'843'393.50.

L'autofinanziamento, calcolato a norma di LOC, si fissa a 1'474'690.71, mentre gli investimenti amministrativi netti ammontano a CHF 1'051'882.15. Questi elementi hanno portato ad un risultato totale d'esercizio di CHF 422'808.56 che corrisponde alla diminuzione del debito pubblico.

Debito pubblico

Il debito pubblico si fissa a CHF 6'738'112.50 (CHF 7'160'921.06 nel 2014), pari ad un debito pubblico pro-capite di CHF 3'055.83 (CHF 3'316.78 nel 2014). Secondo le graduatorie della Sezione degli Enti locali, il dato è di poco al di sopra di una valutazione giudicata "media" (a titolo di riferimento, il pro-capite medio di tutti i comuni si aggira sui CHF 4'000.00).

Investimenti

L'attività d'investimenti 2015 ha generato un onere netto di CHF 1'051'882.15, cifra in linea con il preventivo, coperto integralmente dall'autofinanziamento.

Le opere liquidate durante l'anno non hanno presentato sorpassi, e come da disposti della LOC vi sottoponiamo le relative liquidazioni:

- MM 01/13 – Acquisto auto elettrica e bici elettriche;
- MM 02/14 – Sistemazione area zona posteggi Valgersa.

Inoltre, pure per liquidazione, gli investimenti eseguiti in delega:

- 10 – Acquisto Fiat Scudo Comfort 2.0 MJ per le scuole.

Per il dettaglio degli investimenti e la situazione delle opere rimandiamo alle tabelle di dettaglio contenute nel fascicolo "conti, tabelle e confronti".

Conclusioni

Il consuntivo 2015 presenta un risultato di gran lunga migliore rispetto al preventivo; questo è un ottimo presupposto per l'inizio della nuova legislatura. Il Municipio presenterà a fine anno, in occasione del Messaggio di preventivo 2017, il nuovo Piano Finanziario che potrà dare ulteriori indicazioni.

Per il 2015 gli indicatori finanziari denotano un generale miglioramento.

L’esercizio del contenimento dei costi è legato in particolare a fattori esterni: a questo proposito in questi giorni il Consiglio di Stato ha presentato la manovra di riequilibrio delle finanze cantonali per il periodo 2017-2019 per complessivi CHF 180 mio. Da una prima sommaria valutazione delle informazioni, il pacchetto finanziario coinvolgerà i comuni per CHF 40 mio.; sembrerebbe con impatto neutro oppure compreso entro un margine del +/- 1% del gettito fiscale cantonale per la gran maggioranza degli Enti locali.

Gli intendimenti previsti sono coerenti con la riforma “Ticino 2020”; si inizierebbe finalmente – almeno in parte – a semplificare i flussi finanziari e la ripartizione dei compiti tra i due livelli istituzionali. Là dove i finanziamenti sono suddivisi fra Cantone e comuni, si fa chiarezza affidando tutto l’impegno ad uno o agli altri.

Detto questo si evince che la gestione della contabilità dei comuni, sempre più complessa, è molto soggetta ad evoluzioni non prevedibili.

Richiesta di approvazione

Visto quanto sopra, il Municipio di Savosa invita il Consiglio Comunale a risolvere:

1. ***È approvato il consuntivo 2015 del Comune di Savosa che presenta un avanzo d’esercizio di CHF 319'547.56.***
2. ***Sono approvate le liquidazioni del conto degli investimenti indicate nel Messaggio.***
3. ***È dato scarico al Municipio.***

MUNICIPIO DI SAVOSA

Il Sindaco — *Raffaele Schärer*

Il Vice Segretario — *Michel Coter*

COMUNE DI SAVOSA

Annesso: rapporto di revisione riassuntivo

Allegato: fascicolo “conti, tabelle e confronti”

Rapporto si revisione del Lodevole Municipio del

Comune di Savosa

Relazione dell'ufficio di revisione sul conto consuntivo

Conformemente al mandato conferitoci abbiamo svolto la revisione dell'annesso conto consuntivo del Comune di Savosa, costituito da bilancio patrimoniale, conto gestione corrente e conto d'investimento, per l'esercizio chiuso al 31 dicembre 2015.

Responsabilità del Municipio
Il Municipio è responsabile dell'allestimento del conto consuntivo in conformità alle disposizioni legali cantonali. Questa responsabilità comprende la concezione, l'implementazione e il mantenimento di un sistema di controllo interno relativamente all'allestimento di un conto consuntivo che sia esente da anomalie significative imputabili a frodi o errori. Il Municipio è inoltre responsabile della scelta e dell'applicazione di appropriate norme contabili, nonché dell'esecuzione di stime adeguate.

Responsabilità del Revisore
La nostra responsabilità consiste nell'esprimere un giudizio sul conto consuntivo sulla base della nostra revisione. Abbiamo svolto la nostra revisione conformemente alle disposizioni legali e alla direttiva di applicazione della SEL dell'art. 171a cpv. 2 e 5 LOC. Tali disposizioni richiedono di pianificare e svolgere la revisione in maniera tale da ottenere una ragionevole sicurezza che il conto consuntivo non contenga anomalie significative.

Una revisione comprende lo svolgimento di procedure di revisione volte a ottenere elementi probativi per i valori e le informazioni contenuti nel conto consuntivo. La scelta delle procedure di revisione compete al giudizio professionale del revisione, inclusa la valutazione dei rischi che il conto consuntivo contenga anomalie significative imputabili a frodi o errori. Nella valutazione di questi rischi il revisore tiene conto del sistema di controllo interno nella misura in cui esso è rilevante per l'allestimento del conto consuntivo, allo scopo di definire le procedure di revisione appropriate alle circostanze, e non per esprimere un giudizio sulla efficacia del sistema di un controllo interno. La revisione comprende inoltre la valutazione dell'adeguatezza delle norme contabili adottate, della plausibilità delle stime contabili effettuate, nonché un apprezzamento della presentazione del conto consuntivo nel suo complesso. Riteniamo che gli elementi probativi da noi ottenuti costituiscano una base sufficiente e appropriata su cui fondare il nostro giudizio.

Giudizio di revisione
A nostro giudizio, il conto consuntivo per l'esercito chiuso al 31 dicembre 2015 è conforme alle disposizioni legali.

Relazioni in base ad altre disposizioni legali

Confermiamo di adempiere i requisiti legali relativi all'abilitazione professionale secondo la Legge sui revisori (LSR) e all'indipendenza.

CAPIFID S.A.

Montagnani Giedre
Perito revisore abilitato
Revisore responsabile

Patrizia Ferrari Soragni
Perito revisore abilitato

Chiasso, 25.04.2016

Allegato:

- Conto consuntivo 31.12.2015

6. Sostituzione canalizzazioni via Belvedere e adiacenze scuola elementare

Richiesta credito di CHF 1’050’000.00

Messaggio municipale 2/2016

Comune di Savosa **Municipio**	**Messaggio Municipale 2/2016**
2 maggio 2016	Risoluzione Municipale 216
Sostituzione canalizzazioni via Belvedere e adiacenze scuola elementare ***Richiesta credito totale di CHF 1'050'000.00***	

Signora Presidente

Signori Consiglieri Comunali

1. INTRODUZIONE

Di recente il Comune di Savosa è entrato in possesso gratuitamente di gran parte della via Belvedere, strada percorsa quotidianamente dagli allievi della vicina scuola elementare nel tragitto casa-scuola.

La nuova strada comunale e le altre vie di accesso al complesso scolastico sono state oggetto di un intervento urgente da parte dell'Azienda acqua potabile di Paradiso (proprietaria della rete acquedottistica di Savosa) che, a causa di gravi problemi legati alla fornitura d'acqua per alcuni utenti della zona, ha provveduto a posare delle nuove condotte di adduzione lungo diverse strade. Anche l'AIL ha dovuto potenziare la rete elettrica lungo via Belvedere per allacciare il nuovo edificio in costruzione e per alimentare dal basso le nuove lampade stradali.

Nell'ambito dell'allestimento del PGS (credito votato dal CC nel dicembre 2015), è stato verificato lo stato delle canalizzazioni del comparto in oggetto e proposto un nuovo concetto di evacuazione delle acque prima della riasfaltatura definitiva delle strade. Nel contesto che ci occupa è stato in particolare chiesto di:

1. **Anticipare l'allestimento del PGS per quest'area**, in modo tale da delineare il concetto futuro di smaltimento delle acque e quindi definire gli interventi da effettuarsi sulla rete delle canalizzazioni (progetto di massima).
2. **Allestire con urgenza un progetto definitivo** delle opere di canalizzazione e rifacimento stradale facendo riferimento alle zone toccate dallo scavo dell'Azienda acqua potabile e pavimentate ad oggi appositamente in maniera provvisoria (in attesa dei lavori comunali).

La prima richiesta è stata evasa con la consegna dell'incarto "*Piano generale di smaltimento acque zona Belvedere*" (progetto di massima), già preliminarmente sottoposto per visione all'*Ufficio della protezione delle acque e dell'approvvigionamento idrico,* da cui dovrà poi essere approvato formalmente quale modifica di PGC, essendo ad oggi ancora in vigore a livello legislativo il PGC del 1989.

2. RETE FOGNARIA

2.1. DESCRIZIONE DEL PROGETTO

Per gli scopi e le motivazioni inerenti gli interventi previsti sulla rete fognaria si rimanda al progetto di massima "*Piano generale di smaltimento acque zona Belvedere*" (consultabile presso l'Ufficio tecnico).

Il progetto definitivo (pure visionabile presso l'Ufficio tecnico), come concordato con il progettista riguarda gli interventi n° 5, 6 ed 8, messi in evidenza nell'estratto riportato alla pagina seguente e di seguito brevemente descritti:

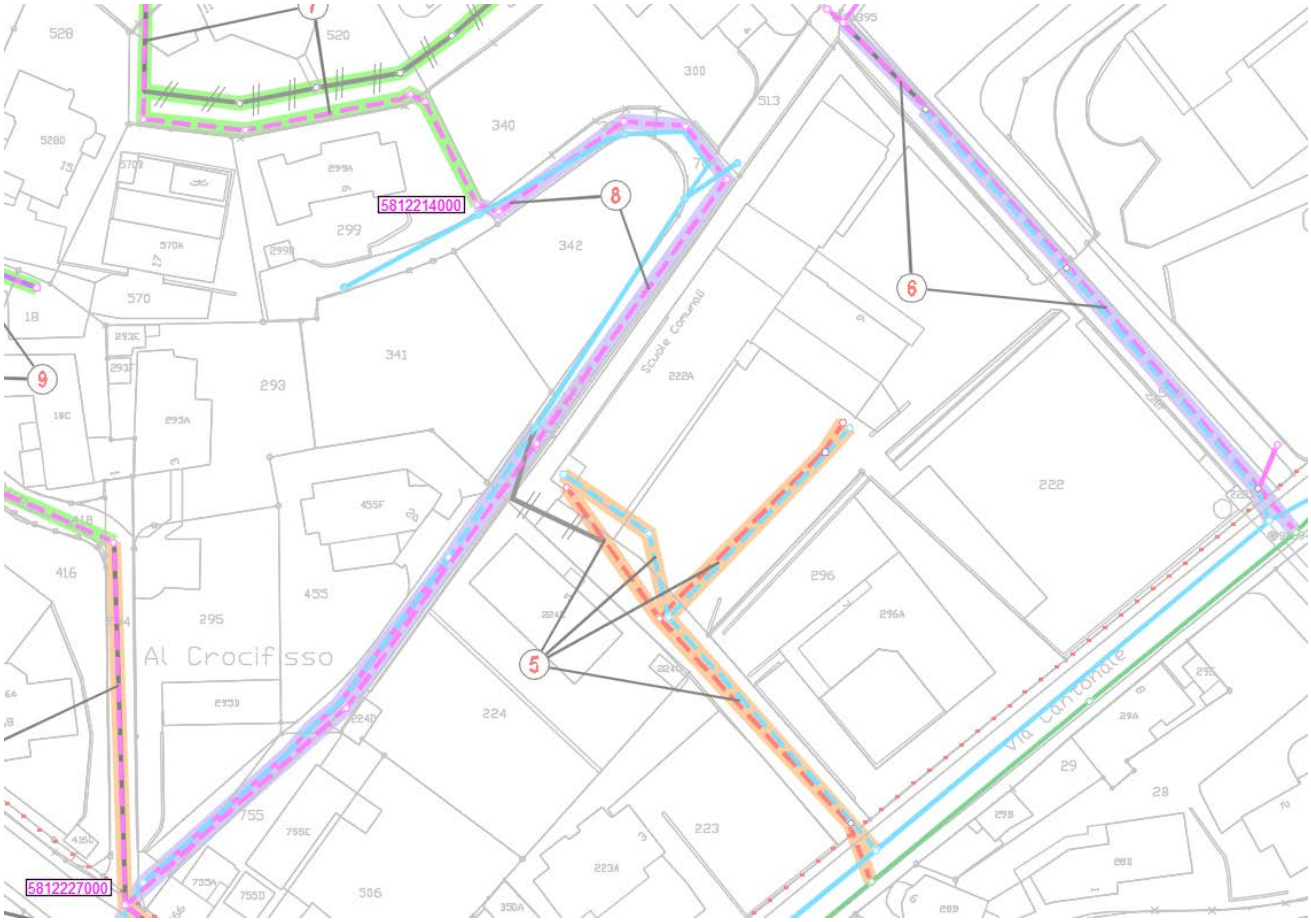
- **INTERVENTO 5**: rimozione delle condotte miste che servono l'edificio scolastico ed entro cui si immette attualmente anche la rete proveniente da via Belvedere, sostituzione e sdoppiamento. L'intervento si configura quindi come un ripristino e riassetto generale della fognatura delle scuole.

- **INTERVENTO 6**: sostituzione della condotta mista posata lungo la strada di servizio comunale e sdoppiamento.

- **INTERVENTO 8**: posa di una nuova condotta acque miste lungo la strada di servizio via Belvedere, atta a servire adeguatamente la zona edificabile soprastante ed a permettere le variazioni di tracciato previste dal PGS. In particolare il nuovo pozzetto n°5812214000 dovrà essere predisposto per poter ricevere, in futuro, l'immissione da monte senza la necessità di nuovi scavi in strada. La condotta mista esistente lungo la strada dovrà diventare meteorica ed essere collegata provvisoriamente al pozzetto n°5812227000, in attesa della futura posa della condotta meteorica lungo via S. Gottardo.

Tutte le condotte miste esistenti verranno sostituite in quanto realizzate con vecchi tubi in cemento, evidentemente datati e con diversi difetti anche gravi (rif. piano dei difetti e del grado di danno).

Il progetto prevede inoltre la fresatura della condotta mista che dall'imbocco di via Belvedere corre lungo via San Gottardo in direzione Massagno in quanto dalle ispezioni risulta quasi totalmente ostruita da depositi duri, al fine di ripristinarne una completa funzionalità.



Estratto progetto di massima PGS via Belvedere e adiacenze scuola elementare

Rispetto a quanto previsto nel progetto di massima non sono state effettuate, in fase di progetto definitivo, particolari modifiche della geometria della rete di progetto, se non alcuni piccoli adeguamenti e spostamenti volti a facilitare la posa delle nuove condotte tenuto conto della presenza delle altre sottostrutture già posate. Il dimensionamento effettuato rimane quindi valido ed i diametri delle condotte risultano confermati.

Le nuove condotte meteoriche avranno primariamente lo scopo di evacuare le acque chiare presenti e serviranno anche per l'implementazione del sistema separato; si sottolinea come, prima della fase esecutiva, verrà allestito il catasto delle canalizzazioni private della zona, in modo tale da conoscere poi in fase realizzativa in quali condotte pubbliche (mista o meteorica) dovranno essere immessi i diversi allacciamenti in arrivo dagli edifici.

2.2. DETTAGLI DI ESECUZIONE

Tutte le nuove condotte saranno costituite da tubi in PVC Φ 250/415 mm, serie S25, EN 1401, SDR 51, classe SN2, CR2.

A fronte dallo spessore del terreno di ricoprimento, la condotta verrà posata secondo una sezione normalizzata tipo U4**,** ovvero con bauletto di rinfianco in calcestruzzo non armato.

Per quando riguarda gli elementi di ispezione della condotta, sono previsti globalmente 26 nuovi pozzetti di diametro variabile tra 80/100 cm (in funzione della profondità di scorrimento), di cui 5 doppi e 1 a salto (camere di dissipazione).
Questa soluzione permette una facile pulizia degli elementi, garantendo quindi il regolare deflusso dei liquami evitando eventuali intasamenti anche parziali.

Dal punto di vista tecnico, i nuovi pozzetti sono previsti con fondo prefabbricato plastico (PVC), soluzione che garantisce velocità di esecuzione (con riduzione quindi dei disagi del cantiere) e una continuità dei materiali utilizzati, evitando quindi raccordi transitori tra i diversi elementi.

I pozzetti saranno completati con anelli in cemento prefabbricati, cono di riduzione 80-100/60 cm, gradini anticorrosione (dove necessario) e chiusino in ghisa/calcestruzzo carrozzabile.

Per quanto concerne invece il pozzo a salto, in questi casi l'intero pozzetto (e non solo il fondo) risulta essere in PVC.

Resta infine da sottolineare che tutti gli allacciamenti privati esistenti verranno ripristinati fino al confine con le proprietà, mentre eventuali nuove predisposizioni verranno valutate in fase esecutiva.

2.3. CALCOLO IDRAULICO

Il calcolo idraulico è stato allestito sulla base della curva **pluviometrica di Lugano**.

2.4. VERIFICA STATICA DELLE CANALIZZAZIONI

Nel presente progetto è prevista la posa di condotte in PVC Φ 250/315 SDR 51 S25, sezione di posa U4 con rinfianco in beton non armato.

La verifica statica è stata valutata non considerando la resistenza della tubazione in PVC, ma unicamente del bauletto di rinfianco in beton. Inoltre il calcolo è stato eseguito su di una sezione anulare avente lo spessore pari allo spessore minimo del bauletto di avvolgimento (100 mm).

Per l'esame della nuova condotta, sono stati verificati i casi con profondità di posa minima e massima. Il controllo statico risulta rispettato in funzione delle normative SIA vigenti.

3. ALTRE SOTTOSTRUTTURE

Il progettista ha richiesto i tracciati delle infrastrutture posate delle altre aziende proprietarie di sotto-servizi nella zona d'intervento, che risultano essere: AIL SA, Swisscom Svizzera SA, UPC Cablecom SAGL.

L' Azienda acqua potabile di Paradiso ha già eseguito tutti gli interventi di interesse nella zona in questione (può essere considerata la promotrice dei lavori), a cui ha partecipato anche l'AIL, posando una condotta di ca .100 m lungo via Belvedere.

Le altre aziende ci hanno informato che non necessitano di interventi in zona.

4. SOPRASTRUTTURA

Data la conformazione delle strade oggetto di scavo, di larghezza limitata, e la posa di infrastrutture che sarà effettuata in più fasi (attualmente ha posato l'AIL e l'Azienda acqua potabile di Paradiso, successivamente il Comune con la fognatura) è evidente come non si possa proporre un rifacimento parziale delle strade stesse (rappezzo), **ma sia necessario prevedere un rifacimento totale delle stesse.**

I lavori proposti si configurano quindi anche come una sistemazione definitiva delle strade stesse, che risultano essere di proprietà del Comune ad eccezione dell'imbocco di via Belvedere che è considerato una strada di servizio privata di uso pubblico.

Si specificano i seguenti aspetti da tener presente per quanto concerne la pavimentazione:

1. **Il piazzale antistante l'edificio scolastico sarà a breve oggetto di completa riqualificazione con la creazione del parco giochi (credito già votato dal CC) e conseguentemente sarà necessaria una coordinazione dei lavori sia a livello di pavimentazione, sia di smaltimento acque (allacciamenti di eventuali nuove griglie o canalette alla nuova canalizzazione meteorica).**
2. **Sussiste già un accordo informale tra privati per quanto concerne il rifacimento del piazzale dei mapp. 755 e 295. Il ripristino della pavimentazione di quest'ultimo sarà interamente a carico dei privati e quindi non è stato considerato nell'ambito del presente progetto.**
3. **Sono in corso delle trattative con l'imprenditore immobiliare che sta edificando lungo via Belvedere per il versamento di un loro contributo per il ripristino degli asfalti.**

È prevista la posa delle seguenti tipologie di pavimentazione:

- **Diversi rami di via Belvedere e strada di accesso alle scuole** (strade di pertinenza comunale): posa di un doppio strato di miscela bituminosa costituito da 30 mm di AC 8 N (strato d'usura) e 70 mm di AC T 22 N (strato portante). La necessità di posa di un doppio strato è dovuta al fatto che le strade a seguito dell'intervento delle aziende già realizzato e di quello comunale in progetto verranno scavate per buona parte della larghezza e quindi sussiste la forte probabilità che si abbiano degli assestamenti e cedimenti differenziati sulla

pavimentazione; lo strato d'usura andrà per questo messo in opera una volta completati tali assestamenti.
Si avrà anche cura di eseguire una bonifica del sottofondo stradale, sostituendo l'esistente con apposito misto granulare antigelivo 0/45 mm.

- **Rappezzi su via Cantonale**: in questo caso è prevista la posa di un doppio strato costituito da 30 mm di AC 8 N (strato d'usura) e 100 mm di AC T 22 N (strato portante), come richiesto dal Centro Manutenzione Strade cantonali.
- **Ripristino della pavimentazione come esistente** per quanto concerne la piccola parte lastricata con lastre di calcestruzzo attorno all'edificio scolastico.

Il progetto prevede anche la sostituzione, il ripristino e la posa di nuovi elementi di delimitazione stradale, in tutti i casi in cui attualmente mancano o sono particolarmente sconnessi o danneggiati. La funzione contenitiva di tali elementi è infatti un aspetto fondamentale per poter consentire un buon mantenimento nel corso degli anni della pavimentazione bituminosa.

5. PIANO FINANZIARIO

5.1. PREVENTIVO DEI COSTI

Il preventivo è stato calcolato sulla base di esperienze derivanti da interventi analoghi realizzati precedentemente o in fase di realizzazione (base prezzi aprile 2016), ha una precisione del +/- 10%, è comprensivo dei costi di progettazione (a partire dal progetto definitivo, escluso il progetto di massima che fa parte del PGS) e direzione lavori, di eventuali imprevisti e dell'IVA (8%).

Inoltre si specifica che:

- Il preventivo è strutturato in 4 parti d'opera: **canalizzazioni, strada, AIL e AP**. Le prime due posizioni sono a carico del Comune di Savosa, mentre il resto compete alle rispettive aziende che hanno già posato infrastrutture nella zona in questione. Sono stati computati a loro carico i costi derivanti dalla pavimentazione della specifica sezione tipo di scavo (od oggi pavimentata provvisoriamente), solo per quanto concerne lo strato portante; lo strato d'usura è invece stato considerato interamente a carico del Comune, in quanto rappresenta una miglioria rispetto alla situazione esistente (miscela mono-strato), i cui costi in genere non vengono assunti dalle aziende. Chiaramente la ripartizione effettiva dei costi potrà poi essere discussa e concordata dal Comune direttamente con i vari enti.

- Per quanto concerne la nuova tratta fognaria nel parco giochi, con la meteorica posata in parallelo, non si sono considerati gli attraversamenti murari né il rifacimento della pavimentazione esistente in quanto si ipotizza che la realizzazione dell'opera avvenga contestualmente ai lavori di ripristino completo dell'area (credito già stanziato).

- Il fatto che i lavori di posa delle nuove condotte debbano avvenire quando alcune sottostrutture (AIL e AP) sono già state posate e devono essere mantenute intatte, chiaramente complica i lavori a livello esecutivo, considerata anche la larghezza limitata dei sedimi stradali, il che ha chiaramente delle ripercussioni sui costi d'intervento.

Come indicato nella tabella ricapitolativa allegata, i costi globali a carico del Comune ammontano complessivamente a **CHF 985'000.00**.

Trattasi della posa di nuove canalizzazioni per 620 ml e, a titolo d'informazione, del risanamento totale della pavimentazione per ca. 2'000 mq di strade.

5.2. SUSSIDI CANTONALI

Informiamo che, come riportato nel progetto di massima (PGS)**, tutte le nuove canalizzazioni da posare risultano sussidiabili a livello cantonale**, per cui, data la percentuale di sussidio del 10% in vigore per il Comune di Savosa nel biennio 2015/2016, si può stimare una ammontare complessivo dei sussidi pari a ca. **CHF 60'000.00**.

Tenendo conto anche della prospettata partecipazione dell'imprenditore immobiliare che sta edificando lungo via Belvedere, il costo netto a carico del Comune è quantificato a **CHF 900'000.00**.

6. SOPPORTABILITÀ FINANZIARIA

Giusta gli articoli 164b LOC e 15 Rgfc, in considerazione dell'entità dell'investimento oggetto della richiesta di credito, al fine di mettere a disposizione le informazioni necessarie ad una compiuta presa di decisione, presentiamo qui di seguito un'analisi sulle conseguenze finanziarie legate all'opera.

L'analisi in questione indica le conseguenze dirette, con la presentazione dei flussi monetari legati all'investimento.

Flussi monetari

La tabella sottostante dà le indicazioni sugli oneri economici/finanziari dell'investimento.

Oneri finanziari (sull'investimento)	**2017**	**2018**	**2019**	**2020**
Valore da ammortizzare - canalizzazione (sul valore iniziale)	900'000.00	900'000.00	900'000.00	900'000.00
Ammortamento (art. 13 cpv 2 Rgfc), dal 2.5% al 3.5% - *3%	27'000.00	27'000.00	27'000.00	27'000.00
* *percentuale uniformata alle voci già esposte nella tabella ammortam.*				
Totale ammortamenti	**27'000.00**	**27'000.00**	**27'000.00**	**27'000.00**
Tasso d'interesse per finanziamento (anno 2016)	0.75%	0.75%	0.75%	0.75%
Interessi da pagare	**6'750.00**	**6'750.00**	**6'750.00**	**6'750.00**
Totale onere economico/finanziario	**33'750.00**	**33'750.00**	**33'750.00**	**33'750.00**

Come si evince dalla postilla inserita nella tabella, l'ammortamento è stato calcolato applicando il tasso contemplato nel preventivo 2016/consuntivo 2015 per beni analoghi. Facciamo inoltre rilevare che il costo per ammortamenti è di genere non monetario, nel senso che non genera uscite di mezzi liquidi.
Circa il tasso d'interesse per il nuovo finanziamento abbiamo utilizzato l'aliquota degli ultimi rinnovi, in maniera comunque prudenziale.
Questo investimento non comporta – oltre ai già citati interessi monetari – ulteriori costi.

Sopportabilità dell'investimento

La sopportabilità dell'investimento è legata alla capacità del Comune di generare avanzi d'esercizio strutturali che permettano di coprire gli oneri finanziari causati dall'investimento, oppure dalla presenza di un adeguato capitale proprio che garantisca la copertura di eventuali disavanzi.
Nell'ambito dell'allestimento del nuovo Piano Finanziario terremo conto di questo investimento. È comunque già sin d'ora possibile affermare – in considerazione ad una pianificazione sopportabile delle opere che deriveranno dal PGS – che questo investimento è ammissibile per le finanze del nostro Comune.

Invitiamo il Consiglio Comunale a

r i s o l v e r e :

1. È approvato l'aggiornamento del Piano generale delle canalizzazioni (PGC).
2. È apporvato il progetto e il credito di spesa per la sostituzione delle canalizzazioni in via Belvedere e nelle adiacenze della scuola elementare.
3. Al Municipio è accordato un credito totale di CHF 1'050'000.00 – di cui CHF 900'000.00 a carico del Comune di Savosa ritenuto che le partecipazioni delle aziende e ogni altro contributo, nonché il sussidio cantonale, sono da conteggiare in deduzione dell'investimento – per l'esecuzione di tutte le opere descritte nel presente Messaggio.
4. La spesa sarà iscritta nella gestione investimenti sotto la rispettiva voce e attivata a bilancio quale bene amministrativo.
5. La stessa sarà ammortizzata nella misura minima del 2.5% come previsto dall'art. 13 cpv. 2 del Regolamento sulla gestione finanziaria e contabilità dei Comuni.
6. È fissata al 30 giugno 2017 la data di decadenza del credito ai sensi dell'art. 13 cpv. 3 LOC.

MUNICIPIO DI SAVOSA

Il Sindaco
Raffaele Schärer

Il Segretario
Christian Barelli

COMUNE DI SAVOSA

Allegato: - preventivo di spesa

Competenti per il preavviso: - Commissione edilizia e opere pubbliche
- Commissione gestione

COMUNE DI SAVOSA

RIFACIMENTO CANALIZZAZIONI E STRADE VIA BELVEDERE E ADIACENZE SCUOLA ELEMENTARE

PREVENTIVO DI SPESA

	CANALIZ.	STRADA	TOT. COMUNE	AIL	AP	TOT. AZIENDE	TOTALE COM. + AZ.
	Costo tot. [Fr.]	Costo tot. [Fr.]	Costo tot. [Fr.]	Costo tot. [Fr.]	Costo tot. [Fr.]	Costo tot. [Fr.]	Costo tot. [Fr.]
1 OPERE DA IMPRESARIO COSTRUTTORE							
Totale parziale	**352'835.--**	**15'950.--**	**368'785.--**	**0.--**	**0.--**	**0.--**	**368'785.--**
Diversi e imprevisti (ca .7% totale parziale)	25'000.--	1'000.--	26'000.--	0.--	0.--	0.--	26'000.--
Totale opere da impresario costruttore	**377'835.--**	**16'950.--**	**394'785.--**	**0.--**	**0.--**	**0.--**	**394'785.--**
2 OPERE DI PAVIMENTAZIONE							
Totale parziale	**78'295.--**	**260'130.--**	**338'425.--**	**8'630.--**	**33'520.--**	**42'150.--**	**380'575.--**
Diversi e imprevisti (ca .7% totale parziale)	5'000.--	18'000.--	23'000.--	600.--	2'500.--	3'100.--	26'100.--
Totale opere di pavimentazione	**83'295.--**	**278'130.--**	**361'425.--**	**9'230.--**	**36'020.--**	**45'250.--**	**406'675.--**
3 SEGNALETICA							
Totale segnaletica	**0.--**	**10'000.--**	**10'000.--**	**0.--**	**0.--**	**0.--**	**10'000.--**
TOTALE COSTI D'OPERA	**461'130.--**	**305'080.--**	**766'210.--**	**9'230.--**	**36'020.--**	**45'250.--**	**811'460.--**
4 OPERE DA INGEGNERE							
Progetto, appalti e DL	78'000.--	56'000.--	134'000.--	1'500.--	7'000.--	8'500.--	142'500.--
Totale opere da ingegnere	**78'000.--**	**56'000.--**	**134'000.--**	**1'500.--**	**7'000.--**	**8'500.--**	**142'500.--**
5 SPESE GENERALI							
Assicurazione Bauwesen	4'000.--	3'000.--	7'000.--	500.--	1'500.--	2'000.--	9'000.--
Totale spese generali	**4'000.--**	**3'000.--**	**7'000.--**	**500.--**	**1'500.--**	**2'000.--**	**9'000.--**
6 IVA 8.0 % e arrotondamenti							
Totale IVA e arrotondamenti	**46'870.--**	**30'920.--**	**77'791.--**	**3'770.--**	**5'480.--**	**9'250.--**	**87'041.--**
COSTO TOTALE IVA INCLUSA + ARROTONDAMENTI	***590'000.--***	***395'000.--***	***985'000.--***	***15'000.--***	***50'000.--***	***65'000.--***	***1'050'000.--***

Base prezzi: aprile 2016. Margine d'approssimazione: +/- 10% (regolamento SIA 103, art. 3.7).

7. Concessione attinenza comunale Signora Bonuccelli Maria

Messaggio municipale 3/2016

8. Concessione attinenza comunale Signora Ballouz Aline

Messaggio municipale 4/2016

9. Concessione attinenza comunale Signor Sauvêtre Louis e figlio Sauvêtre Cabral Mario

Messaggio municipale 5/2016

10. Concessione attinenza comunale Signor Simone Roberto

Messaggio municipale 6/2016

11. Concessione attinenza comunale Signora Ieri Alessandra

Messaggio municipale 7/2016

12. Concessione attinenza comunale Signora Simone Ilaria

Messaggio municipale 8/2016

13. Concessione attinenza comunale Signora Schmidhuber Julia

Messaggio municipale 9/2016